

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 66



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

57 tomas
2014 m. kovo 6 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2014 m. kovo 5 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 208/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje 1
- ★ 2014 m. kovo 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 209/2014, kuriuo dėl gyvūnų sveikatos, visuomenės sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo sąlygų, taikomų įvežant į Sąjungą priešpienį ir priešpienio gaminius, skirtus vartoti žmonėms, iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 605/2010 ⁽¹⁾ 11
- 2014 m. kovo 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 210/2014, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 24

SPRENDIMAI

- ★ 2014 m. kovo 5 d. Tarybos sprendimas 2014/119/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje 26

Kaina: 4 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

2014/120/ES:

- ★ 2014 m. kovo 4 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 79 straipsnio 1 dalį sudaromas Sąjungos inspektorių sąrašas (*pranešta dokumentu* Nr. C(2014) 1178)..... 31



II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 208/2014

2014 m. kovo 5 d.

dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2014 m. kovo 5 d. Tarybos sprendimą 2014/119/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2014 m. vasario 20 d. Taryba labai griežtai pasmerkė bet kokią smurto panaudojimą Ukrainoje ji paragino nedelsiant nutraukti smurtą ir visapusiškai gerbti žmogaus teises bei pagrindines laisves Ukrainoje. Ji paragino Ukrainos Vyriausybę elgtis kiek galima nuosaikiau, o opozicijos lyderius – atsiriboti nuo asmenų, kurie imasi radikalių veiksmų, įskaitant smurtą;
- (2) 2014 m. kovo 3 d. Taryba sutarė daugiausia dėmesio, nustatant ribojamąsias priemones, skirti asmenų, pripažintų atsakingais už Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimą, ir asmenų, atsakingų už žmogaus teisių pažeidimus Ukrainoje, turto išaldymui ir susigrąžinimui;
- (3) 2014 m. kovo 5 d. Taryba priėmė Sprendimą 2014/119/BUSP;

(4) Sprendime 2014/119/BUSP numatyta išaldyti tam tikrų asmenų, pripažintų atsakingais už Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimą ir asmenų, atsakingų už žmogaus teisių pažeidimus Ukrainoje ir su jais susijusių fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų lėšas ir ekonominius išteklius, siekiant įtvirtinti ir remti teisinę valstybę ir pagarbą žmogaus teisėms Ukrainoje. Tie asmenys, subjektai ir įstaigos išvardyti to sprendimo priede;

(5) Šios priemonės patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl visų pirma siekiant užtikrinti, kad ūkinės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse ją taikytų vienodai, joms įgyvendinti būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu;

(6) šiuo reglamentu gerbiamos pagrindinės teisės ir principai, pripažįstami Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, visų pirma teisės į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą bei asmens duomenų apsaugą. Šis reglamentas turėtų būti taikomas atsižvelgiant į tas teises ir principus;

(7) Taryba turėtų pasinaudoti įgaliojimais iš dalies pakeisti šio reglamento I priedą, atsižvelgiant į sudėtingą politinę padėtį Ukrainoje bei siekiant užtikrinti nuoseklumą su Sprendimo 2014/119/BUSP priedo dalinio pakeitimo ir peržiūros procesu;

(8) šio reglamento I priedo sąrašo dalinio pakeitimo procedūra turėtų apimti fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų įtraukimo į sąrašą priešasčių nurodymą, tokiu būdu suteikiant jiems galimybę pareikšti pastabas. Kai pateikiamos pastabos ar pateikiami esminiai nauji įrodymai, Taryba turėtų peržiūrėti savo sprendimą, atsižvelgdama į tas pastabas, ir informuoti atitinkamai susijusį fizinį ar juridinį asmenį, subjektą ar įstaigą;

⁽¹⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 26.

- (9) įgyvendinant šį reglamentą ir siekiant užtikrinti kuo didesnę teisinį tikrumą Sąjungoje, fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų, kurių lėšos ir ekonominiai išteklių pagal šį reglamentą turi būti išaldyti, vardus, pavardes, pavadinimus ir kitus su jais susijusius duomenis reikėtų skelbti viešai. Tvarkant asmens duomenis turėtų būti laikomasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 45/2001⁽¹⁾ ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB⁽²⁾;
- (10) siekiant užtikrinti, kad šiuo reglamentu nustatytos priemonės būtų veiksmingos, jis turėtų įsigalioji nedelsiant,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) reikalavimas – kiekvienas procesiniais veiksmais patvirtintas arba nepatvirtintas reikalavimas, pateiktas iki arba po 2014 m. kovo 6 d. ir susijęs su sutarties ar sandorio vykdymu arba pateiktas dėl sutarties ar sandorio, visų pirma apimantis:
- i) reikalavimą vykdyti išsipareigojimą pagal sutartį ar sandorį arba su jais susijusį išsipareigojimą;
 - ii) reikalavimą pratęsti bet kokio pobūdžio obligacijos, finansinės garantijos ar žalos atlyginimo išsipareigojimo terminą arba juos apmokėti;
 - iii) reikalavimą dėl kompensacijos, susijusios su sutartimi ar sandoriu;
 - iv) priešieškini;
 - v) reikalavimą pripažinti, be kita ko, taikant egzekvatuūros procedūrą, bet kur priimtą teismo, arbitražo ar lygiavertį sprendimą arba užtikrinti jų vykdymą;
- b) sutartis arba sandoris – neatsižvelgiant į taikytiną teisę sudaryti visų formų sandoriai, susidedantys iš vienos arba daugiau tarp tų pačių ar skirtingų šalių sudarytų sutarčių arba panašių išsipareigojimų; šiuo atveju sąvoka „sutartis“ apima teisiškai nepriklausomą arba priklausomą išsipareigojimą, garantiją arba žalos atlyginimo išsipareigojimą, pirmiausia – finansinę garantiją ar finansinį žalos atlyginimo išsipareigojimą, ir kreditą, taip pat visas susijusias nuostatas, taikytinas pagal sandorį ar susijusias su juo;
- c) kompetentingos valdžios institucijos – valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos, nurodytos II priede išvardytose interneto svetainėse;
- d) ekonominiai išteklių – bet kokios rūšies materialūs arba nematerialūs, kilnojamas arba nekilnojamas turtas, kuris nėra lėšos, tačiau gali būti panaudotas lėšoms, prekėms įsigyti arba paslaugoms gauti;
- e) ekonominių išteklių išaldymas – draudimas naudoti ekonominius išteklius lėšoms, prekėms ar paslaugoms įsigyti bet koku būdu, įskaitant (tačiau ne tik) jų pardavimą, nuomą arba įkeitimą;
- f) lėšų išaldymas – bet kokio lėšų judėjimo, pervedimo, keitimo, naudojimo, galimybės jomis naudotis arba jų tvarkymo pakeičiant jų dydį, sumą, vietą, nuosavybę, valdymą, savybes, paskirtį arba atliekant kitus pakeitimus, kurie leistų lėšas naudoti, įskaitant investicijų portfelio valdymą, draudimą;
- g) lėšos – finansinis turtas ir visų rūšių išmokos, įskaitant (tačiau ne tik):
- i) grynuosius pinigus, čekius, piniginius reikalavimus, vekselius, pinigines perlaidas ir kitas mokėjimo priemones;
 - ii) indėlius finansų įstaigose arba kituose subjektuose, sąskaitų balansus, skolas ir skolinius išsipareigojimus;
 - iii) viešai ir privačiai parduodamus vertybinius popierius ir skolos dokumentus, įskaitant vertybinius popierius ir akcijas, vertybinių popierių sertifikatus, obligacijas, vekselius, pažymėjimus akcijoms įsigyti nustatytu laiku ir nustatyta kaina, akcinių bendrovių obligacijas ir sutartis dėl išvestinių vertybinių popierių;
 - iv) palūkanas, dividendus arba kitas pajamas iš turto arba turto vertės priaugio;
 - v) paskolą, užskaitos teisę, garantijas, vykdymo išsipareigojimus arba kitus finansinius išsipareigojimus;
 - vi) akredityvus, važtaraščius, pardavimo sąskaitas ir
 - vii) dokumentus, kuriais patvirtinama lėšų ar kitų finansinių išteklių nuosavybės teisė;
- h) Sąjungos teritorija – valstybių narių teritorijos, kurioms Sutartyje nustatytais sąlygomis taikoma Sutartis, įskaitant jų oro erdvę.

2 straipsnis

1. Išaldomos visos I priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms priklausančios, jų nuosavybe esančios, jų valdomos ar kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai išteklių.

⁽¹⁾ 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

⁽²⁾ 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, 1995 11 23, p. 31).

2. I priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms nesuteikiama galimybė tiesiogiai arba netiesiogiai naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais arba galimybė jais naudotis tų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų naudai.

3 straipsnis

1. I priede išvardijami asmenys, kuriuos Taryba, vadovaudamasi savo Sprendimo 2014/119/BUSP 1 straipsniu, pripažino atsakingais už Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimą, ir asmenys, atsakingi už žmogaus teisių pažeidimus Ukrainoje taip pat su jais susiję fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos.

2. I priede pateikiamos į sąrašą įtrauktų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų įtraukimo priežastys.

3. I priede pateikiama informacija, jeigu ji turima, kurios reikia atitinkamiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ir įstaigoms identifikuoti. Dėl fizinių asmenų gali būti pateikiama tokia informacija: vardas, pavardė, įskaitant slapyvardžius, informacija apie gimimo datą ir vietą, pilietybę, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, bei pareigos ar profesija. Dėl juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų gali būti pateikta tokia informacija: pavadinimas, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta.

4 straipsnis

1. Nukrypdamos nuo 2 straipsnio, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis arba ekonominiais ištekliais tokiomis sąlygomis, kurias šios institucijos laiko tinkamomis, jei jos nustatė, kad lėšos ar ekonominiai ištekliai yra:

- a) reikalingi I priede išvardytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų pagrindiniams poreikiams tenkinti, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir komunalines paslaugas;
- b) skirti tik pagrįstiems profesiniams mokesčiams sumokėti arba patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, kompensuoti;
- c) skirti tik mokesčiams arba aptarnavimo mokesčiams už kasdieninį išaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą ar tvarkymą sumokėti arba
- d) reikalingi ypatingoms išlaidoms, jei atitinkama kompetentinga institucija kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms ir Komisijai ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo yra pranešusi motyvus, dėl kurių, jos nuomone, konkretus leidimas turėtų būti suteiktas.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

5 straipsnis

1. Nukrypdamos nuo 2 straipsnio, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą, jei laikomasi šių sąlygų:

- a) dėl lėšų ar ekonominių išteklių yra arbitražo sprendimas, priimtas iki tos dienos, kurią 2 straipsnyje nurodytas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga buvo įtraukti į I priedą, arba iki tos dienos arba vėliau dėl tų lėšų ar ekonominių išteklių Sąjungos priimtas teismo arba administracinis sprendimas, arba priimtas teismo sprendimas, vykdytinas atitinkamoje valstybėje narėje;
- b) lėšos ar ekonominiai ištekliai bus naudojami tenkinant reikalavimus, kurie buvo užtikrinti tokiu sprendimu arba kurie pripažinti teisėtais tokiu sprendimu, neperžengiant ribų, nustatytų taikomais įstatymais ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais tokius reikalavimus pateikiančių asmenų teises;
- c) sprendimas nėra I priede nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos naudai ir
- d) sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai tvarkai.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

6 straipsnis

1. Nukrypdamos nuo 2 straipsnio ir su sąlyga, kad I priede išvardyti fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos privalo atlikti mokėjimą pagal sutartį arba susitarimą, kurį sudarė atitinkamas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga, arba įpareigojimą, kuris atitinkamam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai buvo nustatytas iki dienos, kurią tas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga buvo įtrauktas į I priedą, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą, jeigu atitinkama kompetentinga valdžios institucija nustatė, kad:

- a) lėšos arba ekonominiai ištekliai bus naudojami I priede nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos mokėjimui atlikti ir
- b) mokėjimu nepažeidžiama 2 straipsnio 2 dalis.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

7 straipsnis

1. 2 straipsnio 2 dalimi finansų arba kredito įstaigoms nedraudžiama kredituoti išaldytų sąskaitų, gavus lėšų, kurias trečiosios šalys pervedė į sąrašė nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos sąskaitą, jeigu visi tokių sąskaitų papildymai taip pat bus išaldomi. Finansų ar kredito įstaiga apie visas tokias operacijas nedelsdama praneša atitinkamai kompetentingai institucijai.

2. 2 straipsnio 2 dalis netaikoma į išaldytas sąskaitas pervedamoms:

- a) palūkanoms arba kitoms su šiomis sąskaitomis susijusioms pajamoms;
- b) mokėjimams pagal sutartis, susitarimus ar įsipareigojimus, kurie buvo sudaryti arba nustatyti iki dienos, kurią 2 straipsnyje nurodytas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga buvo įtraukti į I priedą, arba
- c) mokėjimams pagal valstybėje narėje priimtus ar atitinkamoje valstybėje narėje vykdytinus teismo, administracinius ar arbitražo sprendimus;

jei visos tokios palūkanos, kitos pajamos ir mokėjimai išaldyti pagal 2 straipsnio 1 dalį.

8 straipsnis

1. Nepažeisdami taikomų ataskaitų teikimo, konfidencialumo ir profesinės paslapties taisyklių, fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos:

- a) nedelsdami pateikia valstybės narės, kurioje yra jų buveinė arba kurioje jie išikūrę, kompetentingoms valdžios institucijoms visą informaciją, kuri padėtų laikytis šio reglamento nuostatų, pavyzdžiui, informaciją apie pagal 2 straipsnį išaldytas sąskaitas bei sumas, ir tiesiogiai arba per valstybę narę perduoda šią informaciją Komisijai ir
- b) bendradarbiauja su kompetentingomis valdžios institucijomis, jei tokia informacija tikrinama.

2. Visa Komisijos tiesiogiai gauta papildoma informacija pateikiama valstybėms narėms.

3. Visa pagal šį straipsnį pateikta arba gauta informacija naudojama tik tais tikslais, kuriais ji buvo pateikta arba gauta.

4. 3 dalis neužkerta kelio valstybėms narėms dalytis ta informacija pagal nacionalinę teisę su susijusiomis Ukrainos valdžios institucijomis ir kitomis valstybėmis narėmis, kai tai būtina siekiant padėti susigrąžinti pasisavintas lėšas.

9 straipsnis

Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kurios tikslas arba poveikis yra išvengti 2 dalyje nurodytų priemonių.

10 straipsnis

1. Dėl lėšų ir ekonominių išteklių išaldymo arba atsisakymo leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, kai šie veiksmai vykdomi sąžiningai ir vadovaujantis tuo, kad jais laikomasi šio reglamento, neatsiranda jokia jų įgyvendinančio fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos, jų direktorių ar darbuotojų atsakomybė, išskyrus atvejus, kai įrodoma, kad lėšos ir ekonominiai ištekliai buvo išaldyti arba jais neleistai naudotis dėl aplaidumo.

2. Fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos nelaiškai atsakingais už savo veiksmus, jeigu jie nežinojo ir neturėjo pagrįstos priežasties įtarti, kad savo veiksmais jie pažeistų šiame reglamente nustatytus draudimus.

11 straipsnis

1. Netenkinami jokie su sutartimi arba sandoriu, kurių vykdymui tiesioginį arba netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo šiuo reglamentu nustatytos priemonės, susiję reikalavimai dėl žalos atlyginimo arba kiti šios rūšies reikalavimai, pavyzdžiui, reikalavimai dėl kompensacijos ar dėl garantijos suteikimo, visų pirma reikalavimai pratęsti arba apmokėti įsipareigojimą, garantiją ar žalos atlyginimo įsipareigojimą, ypač finansinę garantiją ar finansinį žalos atlyginimo įsipareigojimą, kad ir kokia būtų jų forma, kuriuos pateikė:

- a) nurodyti fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos, įtraukti į I priedą;
- b) fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos, veikiantys a punkte nurodytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų vardu arba jų naudai.

2. Visuose procesiniuose veiksmuose dėl reikalavimo vykdymo pareiga įrodyti, kad 1 dalimi nedraudžiama tenkinti reikalavimą, tenka to reikalavimo vykdymo siekiančiam asmeniui fiziniams ar juridiniams, subjektui ar įstaigai.

3. Šiuo straipsniu nedaromas poveikis 1 dalyje nurodytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų teisei į sutartinių įsipareigojimų nesilaikymo pagal šį reglamentą teisėtumo teisinę peržiūrą.

12 straipsnis

1. Komisija ir valstybės narės trijų mėnesių intervalais viena kitą informuoja apie priemones, kurių buvo imtasi pagal šį reglamentą, ir viena kitai teikia bet kokią kitą turimą svarbią su šiuo reglamentu susijusią informaciją, visų pirma informaciją apie:

- a) lėšas, išaldytas pagal 2 straipsnį, ir leidimus, suteiktus pagal 4, 5 ir 6 straipsnius;
- b) pažeidimus, vykdymo užtikrinimo problemas ir nacionalinių teismų priimtus sprendimus.

2. Valstybės narės nedelsdamos teikia viena kitai ir Komisijai bet kokią kitą turimą svarbią informaciją, kuri gali trukdyti veiksmingai įgyvendinti šį reglamentą.

13 straipsnis

Komisija įgaliojama remiantis valstybių narių pateikta informacija iš dalies pakeisti II priedą.

14 straipsnis

1. Jeigu Taryba nusprendžia fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai taikyti 2 straipsnyje nurodytas priemones, ji atitinkamai iš dalies pakeičia I priedą.

2. Taryba tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba netiesiogiai, t. y. viešai paskelbdama pranešimą, 1 dalyje nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai praneša apie savo sprendimą, įskaitant įrašymo priežastis, taip suteikdama tokiam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai pateikti savo pastabas.

3. Jeigu pateikiamos pastabos arba pateikiama naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja fizinį ar juridinį asmenį, subjektą ar įstaigą.

4. I priede pateiktas sąrašas peržiūrimas nuolat, ne rečiau kaip kartą per 12 mėnesių.

15 straipsnis

1. Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, taikytinų už šio reglamento nuostatų pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių, kad būtų užtikrintas jų įgyvendinimas. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.

2. 2014 m. kovo 6 d. valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie 1 dalyje nurodytas taisykles ir apie visus jų pakeitimus.

16 straipsnis

1. Valstybės narės paskiria šiame reglamente nurodytas kompetentingas valdžios institucijas ir nurodo jas II priede išvardytose interneto svetainėse. Valstybės narės praneša Komisijai apie visus II priede išvardytų interneto svetainių adresų pasikeitimus.

2. Įsigaliojus šiam reglamentui valstybės narės nedelsdamos nurodo Komisijai savo kompetentingas valdžios institucijas, įskaitant tų kompetentingų valdžios institucijų kontaktinius duomenis, ir praneša jai apie visus jų pasikeitimus.

3. Jeigu šiame reglamente nustatytas reikalavimas teikti Komisijai pranešimus, ją informuoti arba kitaip palaikyti su ja ryšius, tai daroma naudojantis II priede pateiktu adresu ir kitais kontaktiniais duomenimis.

17 straipsnis

Šis reglamentas taikomas:

- a) Sąjungos teritorijoje, įskaitant jos oro erdvę;
- b) visuose valstybės narės jurisdikcijai priklausančiuose orlaiviuose ar laivuose;
- c) visiems Sąjungos teritorijoje arba už jos ribų esantiems asmenims, kurie yra valstybės narės piliečiai;
- d) visiems Sąjungos teritorijoje ar už jos ribų esantiems juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms, kurie yra įregistruoti ar įsteigti pagal valstybės narės teisę;
- e) visiems Sąjungoje visą verslą arba jo dalį vykdančioms juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms.

18 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 5 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
D. KOURKOULAS

I PRIEDAS

2 straipsnyje nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvų pareiškimas	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Viktor Fedorovych Yanukovych	gimęs 1950 m. liepos 9 d., buvęs Ukrainos Prezidentas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
2.	Vitalii Yuriyovych Zakharchenko	gimęs 1963 m. sausio 20 d., buvęs vidaus reikalų ministras	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
3.	Viktor Pavlovych Pshonka	gimęs 1954 m. vasario 6 d., buvęs Ukrainos generalinis prokuroras	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
4.	Oleksandr Hryhorovych Yakymenko	gimęs 1964 m. gruodžio 22 d., buvęs Ukrainos Saugumo tarnybos vadovas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
5.	Andriy Volodymyrovych Portnov	gimęs 1973 m. spalio 27 d., buvęs Ukrainos Prezidento patarėjas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
6.	Olena Leonidivna Lukash	gimusi 1976 m. lapkričio 12 d., buvusi teisingumo ministrė	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
7.	Andrii Petrovych Kliuiev	gimęs 1964 m. rugpjūčio 12 d., buvęs Ukrainos Prezidento administracijos vadovas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvų pareiškimas	Įtraukimo į sąrašą data
8.	Viktor Ivanovych Ratushniak	gimęs 1959 m. spalio 16 d., buvęs vidaus reikalų ministro pavaduotojas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
9.	Oleksandr Viktorovych Yanukovych	gimęs 1973 m. liepos 1 d., buvusio Prezidento sūnus, verslininkas	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
10.	Viktor Viktorovych Yanukovych	gimęs 1981 m. liepos 16 d., buvusio Prezidento sūnus, Ukrainos Aukščiausiosios Rados narys	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
11.	Artem Viktorovych Pshonka	gimęs 1976 m. kovo 19 d., buvusio generalinio prokuroro sūnus, Ukrainos Aukščiausiosios Rados Regionų partijos frakcijos vadovo pavaduotojas	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
12.	Serhii Petrovych Kliuiev	gimęs 1969 m. rugpjūčio 12 d., verslininkas, Andrii Kliuiev brolis	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
13.	Mykola Yanovych Azarov	gimęs 1947 m. gruodžio 17 d., Ukrainos Ministras Pirmininkas iki 2014 m. sausio mėn.	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
14.	Oleksii Mykolayovych Azarov	buvusio Ministro Pirmininko Azarovo (Azarovo) sūnus	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
15.	Serhiy Vitaliyovych Kurchenko	gimęs 1985 m. rugsėjo 21 d., verslininkas	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvų pareiškimas	Įtraukimo į sąrašą data
16.	Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk	gimęs 1963 m. lapkričio 28 d., buvęs švietimo ir mokslo ministras	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
17.	Raisa Vasylivna Bohatyrivna	gimusi 1953 m. sausio 6 d., buvusi sveikatos ministrė	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
18.	Ihor Oleksandrovych Kalinin	gimęs 1959 m. gruodžio 28 d., buvęs Ukrainos Prezidento patarėjas	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6

II PRIEDAS

Interneto svetainės, kuriose pateikiama informacija apie kompetentingas institucijas, ir adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai

BELGIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČEKIJOS RESPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIJA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

VOKIETIJA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

AIRIJA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRAIKIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ISPANIJA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

PRANCŪZIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

KROATIJA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRAS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LIUKSEMBURGAS

<http://www.mae.lu/sanctions>

VENGRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NYDERLANDAI

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

LENKIJA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIJA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMUNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVĖNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIJA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMIJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVEDIJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Brussels
Belgium
E. paštas relex-sanctions@ec.europa.eu

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 209/2014

2014 m. kovo 5 d.

kuriuo dėl gyvūnų sveikatos, visuomenės sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo sąlygų, taikomų įvežant į Sąjungą priešpienį ir priešpienio gaminius, skirtus vartoti žmonėms, iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 605/2010

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyvą 2002/99/EB, nustatančią gyvūnų sveikatos taisykles, reglamentuojančias žmonėms skirtų gyvūninės kilmės produktų gamybą, perdirbimą, paskirstymą ir importą⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio įžanginį sakinį, 8 straipsnio 1 punkto pirmą pastraipą, 8 straipsnio 4 punktą ir 9 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 853/2004, nustatantį konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus⁽²⁾, ypač į jo 9 straipsnio antrą pastraipą,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 854/2004, nustatantį specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisykles⁽³⁾, ypač į jo 11 straipsnio 1 dalį ir 16 straipsnio antrą pastraipą,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 853/2004 nustatytos specialios gyvūninių maisto produktų higienos taisyklės, kurių turi laikytis maisto tvarkymo subjektai. Tame reglamente nustatyta, kad maisto tvarkymo subjektai, gaminantys žalią pieną, pieno gaminius, priešpienį ir priešpienio gaminius, skirtus vartoti žmonėms, turi laikytis atitinkamą to reglamento III priedo nuostatų;

(2) be to, Reglamentu (ES) Nr. 853/2004 nustatyta, kad maisto tvarkymo subjektai, importuojantys gyvūninius produktus iš trečiųjų šalių, turi užtikrinti, kad produktai būtų importuojami tik iš tų trečiųjų išsiuntimo šalių, kurios įrašytos į sąrašą, sudarytą pagal Reglamentą (EB) Nr. 854/2004, ir kad produktai atitiktų be kita ko Reglamentu (EB) Nr. 853/2004 reikalavimus bei visas gyvūninių produktų importo kontrolę reglamentuojančiuose Sąjungos teisės aktuose nustatytas importo sąlygas;

(3) Komisijos Reglamente (ES) Nr. 605/2010⁽⁴⁾ nustatytos visuomenės sveikatos, gyvūnų sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo sąlygos, taikomos įvežant į Sąjungą žalią pieną ir pieno gaminius. Jame taip pat pateiktas trečiųjų šalių, iš kurių tokias siuntas leidžiama įvežti į Sąjungą, sąrašas;

(4) Reglamentu (ES) Nr. 605/2010 nustatytos įvairios importo sąlygos, taikomos atsižvelgiant į eksportuojančios trečiosios šalies gyvūnų sveikatos statusą dėl snukio ir nagų ligos bei galvijų maro. Trečiosios šalys, kuriose bent 12 mėnesių iki importo nenustatyta snukio ir nagų ligos bei galvijų maro ir kuriose neskiepijama nuo šių ligų, yra išvardytos Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo A skiltyje, ir iš šių trečiųjų šalių leidžiama importuoti į Sąjungą specialiai neapdorotą žalią pieną ir žalio pieno gaminius;

(5) Komisija gavo keletą kai kurių valstybių narių ir prekybos partnerių prašymų nustatyti gyvūnų sveikatos sąlygas, taikomas importuojant į Sąjungą priešpienį ir priešpienio gaminius, skirtus vartoti žmonėms;

(6) Reglamentas (ES) Nr. 605/2010 netaikomas priešpieniui ir priešpienio gaminiams. Tačiau priešpienis kelia tokią patį snukio ir nagų ligos pavojų gyvūnų sveikatai kaip ir žalias pienas. Todėl priešpienį galima saugiai importuoti iš šalių, iš kurių leidžiama importuoti žalią pieną ir kurios išvardytos Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo A skiltyje;

(7) iš pasterizuoto arba sterilizuoto priešpienio gaminami įvairūs komerciniai produktai. Tačiau pasterizavimo ir sterilizavimo poveikis priešpieniui, kuriame yra didelis ląstelių kiekis, nėra patvirtintas, todėl pasterizuotą arba sterilizuotą priešpienį ir priešpienio gaminius turėtų būti leidžiama importuoti tik iš Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo A skiltyje išvardytų trečiųjų šalių, kuriose nenustatyta snukio ir nagų ligos ir kuriose neskiepijama nuo šios ligos;

(8) Tarybos direktyvos 97/78/EB⁽⁵⁾ 11, 12 ir 13 straipsniuose nustatytos patikrinimų, kurie turi būti atliekami

⁽¹⁾ OL L 18, 2003 1 23, p. 11.

⁽²⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55.

⁽³⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 206.

⁽⁴⁾ 2010 m. liepos 2 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 605/2010, kuriuo nustatomos gyvūnų sveikatos, visuomenės sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo sąlygos, taikomos įvežant į Europos Sąjungą žalią pieną ir pieno gaminius, skirtus vartoti žmonėms (OL L 175, 2010 7 10, p. 1).

⁽⁵⁾ 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva 97/78/EB, nustatanti principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą (OL L 24, 1998 1 30, p. 9).

į Sąjungą importavus gyvūninių produktų siuntas, skirtas nedelsiant tranzitu arba kurį laiką sandėliavus Sąjungoje vežti į trečiąją šalį, taisyklės ir sąlygos;

- (9) siekiant leisti įvežti į Sąjungą priešpienį ir priešpienio gaminius, Reglamento (ES) Nr. 605/2010 II priedo 2 dalyje reikėtų pateikti naują tokių prekių veterinarijos sertifikato pavyzdį ir iš dalies pakeisti to reglamento II priedo 3 dalyje pateiktą veterinarijos sertifikato, išduodamo žmonėms vartoti skirtiems žaliam pienui ar pieno gaminiams, numatytiems vežti tranzitu per Sąjungą arba sandėliuoti joje, pavyzdį, kad būtų ištrauktas priešpienis ir priešpienio gaminiai;
- (10) siekiant priešpienį ir priešpienio gaminius įtraukti į Komisijos reglamento (EB) Nr. 136/2004⁽¹⁾ 2 straipsnio 1 dalyje nurodytą Bendrąjį veterinarinį įvežimo dokumentą, būtina tokiems produktams skirtame veterinarijos sertifikato pavyzdyje nurodyti atitinkamą Suderintos sistemos kodą, įtrauktą į Komisijos sprendimo 2007/275/EB⁽²⁾ I priedo 4 skyriuje pateiktą sąrašą;
- (11) siekiant išvengti bet kokių prekybos trukdymų, pereinamuoju laikotarpiu reikėtų leisti naudoti veterinarijos sertifikatus, išduotus pagal Reglamentą (ES) Nr. 605/2010 žmonėms vartoti skirtiems žaliam pienui ir pieno gaminiams, numatytiems vežti tranzitu per Sąjungą arba sandėliuoti joje;
- (12) todėl Reglamentas (ES) Nr. 605/2010 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (13) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ;

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 605/2010 pakeitimai

Reglamentas (ES) Nr. 605/2010 iš dalies keičiamas taip:

1. Pavadinimas pakeičiamas taip:

„KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 605/2010

2010 m. liepos 2 d.

kuriuo nustatomos gyvūnų sveikatos, visuomenės sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo sąlygos, taikomos įvežant į Europos Sąjungą žalią pieną, pieno gaminius, priešpienį ir priešpienio gaminius, skirtus vartoti žmonėms“.

2. 1 straipsnio pirmos pastraipos a punktas pakeičiamas taip:

⁽¹⁾ 2004 m. sausio 22 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 136/2004, nustatantis produktų, importuojamų iš trečiųjų šalių, veterinarinių patikrinimų Bendrijos pasienio veterinarijos posteose tvarką (OL L 21, 2004 1 28, p. 11).

⁽²⁾ 2007 m. balandžio 17 d. Komisijos sprendimas 2007/275/EB dėl gyvūnų ir produktų, kurie pagal Tarybos direktyvas 91/496/EEB ir 97/78/EB turi būti patikrinti pasienio kontrolės posteose, sąrašų (OL L 116, 2007 5 4, p. 9).

„a) visuomenės sveikatos ir gyvūnų sveikatos sąlygos ir sertifikavimo reikalavimai, taikomi įvežant į Europos Sąjungą žalio pieno, pieno gaminių, priešpienio ir priešpienio gaminių siuntas;“

3. 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

Žalio pieno, pieno gaminių, priešpienio ir priešpienio gaminių importas iš trečiųjų šalių ar jų dalių, išvardytų I priedo A skiltyje

Valstybės narės leidžia importuoti žalio pieno, pieno gaminių, priešpienio ir priešpienio gaminių siuntas iš trečiųjų šalių ar jų dalių, išvardytų I priedo A skiltyje.“

4. 6 straipsnis pakeičiamas taip:

„6 straipsnis

Vežimo tranzitu ir sandėliavimo sąlygos

Į Europos Sąjungą importuoti neskirtos žalio pieno, pieno gaminių, priešpienio ir priešpienio gaminių siuntos, vežamos į trečiąją šalį tiesiogiai tranzitu per Europos Sąjungą arba po sandėliavimo Europos Sąjungoje pagal Tarybos direktyvos 97/78/EB 11, 12 arba 13 straipsnius, gali būti įvežamos į Europos Sąjungą tik jei tos siuntos tenkina šias sąlygas:

a) siuntos vežamos iš trečiosios šalies ar jos dalies, kuri yra įtraukta į I priedą, iš kurios į Europos Sąjungą leidžiama įvežti žalią pieną, pieno gaminius, priešpienį ar priešpienio gaminius ir kuri tenkina tokioms siuntoms taikytinas terminio apdorojimo sąlygas, nurodytas 2, 3 ir 4 straipsniuose;

b) siuntos tenkina specialias gyvūnų sveikatos sąlygas, taikytinas importuojant į Europos Sąjungą atitinkamus žalią pieną, pieno gaminius, priešpienį ar priešpienio gaminius, kaip nustatyta II priedo 2 dalyje pateikto atitinkamo veterinarijos sertifikato pavyzdžio II.1 dalies gyvūnų sveikumo patvirtinime;

c) siuntos įvežamos pateikiant veterinarijos sertifikatą, surašytą pagal atitinkamai prekei skirtą II priedo 3 dalyje pateiktą pavyzdį ir užpildytą remiantis to priedo 1 dalyje pateiktomis aiškinamosiomis pastabomis;

d) siuntos patvirtintos kaip tinkamos vežti tranzitu, taip pat prireikus sandėliuoti, bendrajame veterinarinio įvežimo dokumente, kaip nurodyta Komisijos reglamento (EB) Nr. 136/2004 2 straipsnio 1 dalyje, pasirašytame įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės posto valstybinio veterinarijos gydytojo.“

5. 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„8 straipsnis

Specialus apdorojimas

Pieno ir priešpienio gaminių siuntos, kurias pagal 2, 3, 4, 6 arba 7 straipsnius leidžiama įvežti į Europos Sąjungą iš trečiųjų šalių arba jų dalių, kuriose per 12 mėnesių iki veterinarinės sertifikato išdavimo buvo snukio ir nagų ligos protrūkis arba kuriose per šį laikotarpį skiepyta nuo šios ligos, galima įvežti į Europos Sąjungą tik jei tie gaminiai apdoroti vienu iš 4 straipsnyje nurodytų būdų.“

6. I ir II priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

Pereinamoju laikotarpiu iki 2014 m. rugsėjo 6 d. leidžiama įvežti į Europos Sąjungą žalio pieno ir pieno gaminių siuntas, skirtas ne importuoti į Europos Sąjungą, o vežti į trečiąją šalį tiesiogiai tranzitu per Sąjungą arba po sandėliavimo Sąjungoje pagal Direktyvos 97/78/EB 11, 12 arba 13 straipsnius, pateikiant veterinarinės sertifikata, surašytą pagal Reglamento (ES) Nr. 605/2010 versijos iki šio reglamento įsigaliojimo II priedo 2 dalyje pateiktą pavyzdį, su sąlyga, kad tas sertifikatas būtų pasirašytas iki 2014 m. liepos 26 d.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 5 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I ir II priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas pakeičiamas taip:

„I PRIEDAS

Trečiųjų šalių ir jų dalių, iš kurių į Europos Sąjungą leidžiama įvežti žalio pieno, pieno gaminių, priešpieno ir priešpienio gaminių siuntas, sąrašas, kuriame taip pat nurodyta, kaip tas prekes reikia termiškai apdoroti (*)

„+“: iš trečiosios šalies leidžiama importuoti

„0“: iš trečiosios šalies neleidžiama importuoti

Trečiosios šalies ISO kodas	Trečioji šalis arba jos dalis	A skiltis	B skiltis	C skiltis
AE	Jungtinių Arabų Emyratų Dubajaus Emyratas ⁽¹⁾	0	0	+ ⁽²⁾
AD	Andora	+	+	+
AL	Albanija	0	0	+
AR	Argentina	0	0	+
AU	Australija	+	+	+
BR	Brazilija	0	0	+
BW	Botsvana	0	0	+
BY	Baltarusija	0	0	+
BZ	Belizas	0	0	+
BA	Bosnija ir Hercegovina	0	0	+
CA	Kanada	+	+	+
CH	Šveicarija (**)	+	+	+
CL	Čilė	0	+	+
CN	Kinija	0	0	+
CO	Kolumbija	0	0	+
CR	Kosta Rika	0	0	+
CU	Kuba	0	0	+
DZ	Alžyras	0	0	+
ET	Etiopija	0	0	+
GL	Grenlandija	0	+	+
GT	Gvatemala	0	0	+
HK	Honkongas	0	0	+
HN	Hondūras	0	0	+
IL	Izraelis	0	0	+

Trečiosios šalies ISO kodas	Trečioji šalis arba jos dalis	A skiltis	B skiltis	C skiltis
IN	Indija	0	0	+
IS	Islandija	+	+	+
KE	Kenija	0	0	+
MA	Marokas	0	0	+
MG	Madagaskaras	0	0	+
MK (***)	buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija	0	+	+
MR	Mauritanija	0	0	+
MU	Mauricijus	0	0	+
MX	Meksika	0	0	+
NA	Namibija	0	0	+
NI	Nikaragva	0	0	+
NZ	Naujoji Zelandija	+	+	+
PA	Panama	0	0	+
PY	Paragvajus	0	0	+
RS (****)	Serbija	0	+	+
RU	Rusija	0	0	+
SG	Singapūras	0	0	+
SV	Salvadoras	0	0	+
SZ	Svazilandas	0	0	+
TH	Tailandas	0	0	+
TN	Tunisas	0	0	+
TR	Turkija	0	0	+
UA	Ukraina	0	0	+
US	Jungtinės Amerikos Valstijos	+	+	+
UY	Urugvajus	0	0	+
ZA	Pietų Afrika	0	0	+
ZW	Zimbabvė	0	0	+

(*) Terminiškai apdorotas priešpienis ir priešpienio gaminiai į Europos Sąjungą gali būti įvežami tik iš A skiltyje nurodytų šalių.

(**) Serifikatai pagal Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl prekybos žemės ūkio produktais (OL L 114, 2002 4 30, p. 132).

(***) Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija; galutinis šios šalies pavadinimas bus skirtas pasibaigus šiuo metu Jungtinių Tautų Organizacijoje vykstančioms deryboms.

(****) Neįskaitant Kosovo, kuriame, vadovaujantis 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucija Nr. 1244, dabar įvestas tarptautinis administravimas.

(¹) Tik pieno gaminiai, pagaminti iš *Camelus dromedarius* rūšies kupranugarių pieno.

(²) Leidžiama įvežti pieno gaminius, pagamintus iš *Camelus dromedarius* rūšies kupranugarių pieno.“

2) II priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1 DALIS

Veterinarijos sertifikatų pavyzdžiai

Milk-RM	Veterinarijos sertifikatas, išduodamas žaliam pienui iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal I priedo A skiltį, skirtam toliau apdoroti Europos Sąjungoje prieš vartojant žmonių maistui.
Milk-RMP	Veterinarijos sertifikatas, išduodamas į Europos Sąjungą importuoti numatytiems ir žmonėms vartoti skirtiems žalio pieno gaminiams iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal I priedo A skiltį.
Milk-HTB	Veterinarijos sertifikatas, išduodamas į Europos Sąjungą importuoti numatytiems ir žmonėms vartoti skirtiems karvių, avių, ožkų ir buivolių pieno gaminiams iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal I priedo B skiltį.
Milk-HTC	Veterinarijos sertifikatas, išduodamas į Europos Sąjungą importuoti numatytiems ir žmonėms vartoti skirtiems pieno gaminiams iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal I priedo C skiltį.
Colostrum-C/CPB	Veterinarijos sertifikatas, išduodamas į Europos Sąjungą importuoti numatytiems ir žmonėms vartoti skirtiems karvių, avių, ožkų ir buivolių priešpieniui ir tų pačių rūšių gyvūnų priešpienio gaminiams iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal I priedo A skiltį.
Milk / Colostrum-T/S	Veterinarijos sertifikatas, išduodamas žmonėms vartoti skirtiems žaliam pienui, priešpieniui, pieno ar priešpienio gaminiams, numatytiems vežti tranzitu per Europos Sąjungą arba sandėliuoti jos teritorijoje.

Aiškinamosios pastabos

- Veterinarijos sertifikatą išduoda kompetentinga kilmės trečiosios šalies institucija, remdamasi tinkamais šio priedo 2 dalyje pateiktais pavyzdžiais ir laikydama žaliame pienui, priešpieniui, pieno ar priešpienio gaminiams skirtą pavyzdžio išdėstymą. Pavyzdžiuose nurodyta eilės tvarka sertifikatuose yra išdėstomi patvirtinimai, kuriuos turi pateikti visos trečiosios šalys, ir, kartais, papildomos garantijos, kurias turi pateikti atitinkama eksportuojančioji trečioji šalis.
- Veterinarijos sertifikato originalą sudaro vienas ant abiejų pusių spausdintas lapas, o kai teksto daugiau – pridėti lapai; visi šie lapai sudaro neatskiriamą ir nedalomą visumą.
- Atskiras ir vienintelis sertifikatas turi būti pateiktas su kiekviena atitinkamos prekės siunta, eksportuojama iš I priede pateiktoje lentelėje nurodytos trečiosios šalies į tą pačią paskirties vietą ir vežama tame pačiame traukinio vagonė, sunkvežimyje, lėktuve ar laive.
- Veterinarijos sertifikato originalas ir etiketės, nurodytos sertifikato pavyzdyje, surašomi bent viena iš valstybės narės, kurioje atliekama pasienio kontrolė, oficialia kalba ir paskirties valstybės narės oficialia kalba. Tačiau tos valstybės narės gali leisti surašyti sertifikatą kita oficialia Europos Sąjungos kalba nei tos valstybės narės oficiali kalba, pridedant, jei būtina, oficialų vertimą.
- Jeigu siuntos prekių tapatumui nustatyti prie sertifikato pridedama daugiau lapų, šie lapai taip pat yra neatskiriama originalo dalis, jeigu patvirtinantis valstybinis veterinarijos gydytojas kiekviename iš jų pasirašo ir uždeda antspaūdą.
- Kai veterinarijos sertifikatą sudaro daugiau nei vienas lapas, visi puslapiai apačioje numeruojami „–x (puslapio numeris) iš y (bendras puslapių skaičius)–“, o viršuje užrašomas kompetentingos institucijos priskirtas sertifikato numeris.
- Veterinarijos sertifikato originalas turi būti užpildytas ir pasirašytas kompetentingos institucijos, atsakingos už žalio pieno, priešpienio, pieno ar priešpienio gaminių tikrinimą ir atitikties sveikatos sąlygoms, nustatytoms Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio I skyriuje ir Direktyvoje 2002/99/EB, patvirtinimą, atstovo.
- Eksportuojančios trečiosios šalies kompetentingos institucijos užtikrina, kad laikytasi sertifikavimo principų, lygiaverčių nustatytiems Direktyvoje 96/93/EB⁽¹⁾.

- i) Valstybinio veterinarijos gydytojo parašo spalva turi skirtis nuo veterinarijos sertifikato teksto spalvos. Šis reikalavimas taikomas ir antspaudams, išskyrus iškiluosius arba su vandens ženklais.
- j) Veterinarijos sertifikato originalas turi būti vežamas kartu su siunta iki įvežimo į Europos Sąjungą pasienio kontrolės posto.
- k) Jei sertifikato pavyzdyje nurodoma, kad reikia palikti tinkamą tam tikrų teiginių variantą, nebūtini teiginiai gali būti perbraukti, paženklinant tvirtinančiojo pareigūno inicialais ir antspaudu, arba juos galima visiškai išbraukti iš sertifikato.

⁽¹⁾ OL L 13, 1997 1 16, p. 28.“

b) 2 dalis papildoma šiuo sertifikato pavyzdžiu:

„Pavyzdys Priešpienis / Priešpienio gaminiai – C/CBP

Veterinarijos sertifikatas, išduodamas į Europos Sąjungą importuoti numatytiems ir žmonėms vartoti skirtiems karvių, avių, ožkų ir buivolų priešpieniui ir tų pačių rūšių gyvūnų priešpienio gaminiams iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal I priedo A skiltį

ŠALIS

ES veterinarijos sertifikatas

I dalis. Informacija apie išsiųstą siuntą	I.1. Siuntėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Tel.		I.2. Sertifikato Nr.	I.2.a.	
			I.3. Centrinė kompetentinga institucija		
			I.4. Vietos kompetentinga institucija		
	I.5. Gavėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Pašto kodas Tel.		I.6.		
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8.	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas Adresas		I.12.		
	I.13. Pakrovimo vieta		I.14. Išvežimo data		
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas <input type="checkbox"/> Laivas <input type="checkbox"/> Geležinkelio vagonas <input type="checkbox"/> Kelių transporto priemonė <input type="checkbox"/> Kita <input type="checkbox"/> Identifikavimas Dokumento nuorodos		I.16. Įvežimo į ES PKP		
			I.17.		
	I.18. Prekės aprašymas			I.19. Prekės kodas (SS kodas)	
			I.20. Kiekis		
I.21. Produktų temperatūra Aplinkos <input type="checkbox"/> Atšaldyti <input type="checkbox"/> Užšaldyti <input type="checkbox"/>			I.22. Pakuočių skaičius		
I.23. Plombos / Talpyklos numeris			I.24. Pakuotės tipas		
I.25. Prekės sertifikuotos: toliau apdoroti <input type="checkbox"/>					
I.26.			I.27. Importuoti ar leisti įvežti į ES <input type="checkbox"/>		
I.28. Prekių identifikavimo duomenys Rūšis (mokslinis pavadinimas) Gamybos įmonė Pakuočių skaičius Grynasis svoris Partijos numeris					

Pavyzdys Priešpienis / Priešpienio gaminiai C/CBP
Importuoti numatyti ir žmonėms vartoti skirti priešpienis ir
priešpienio gaminiai iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių
leidžiama importuoti pagal I priedo A skiltį

ŠALIS

II. Informacija apie sveikatą	II.a. Sertifikato numeris	II.b.
-------------------------------	---------------------------	-------

II.1. Gyvūnų sveikatos patvirtinimas

Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, pareiškiu, kad esu susipažinęs su atitinkamomis Direktyvos 2002/99/EB ir Reglamento (EB) Nr. 853/2004 nuostatomis ir patvirtinu, kad I dalyje apibūdinti priešpienis arba priešpienio gaminiai ⁽¹⁾:

gauti iš gyvūnų arba pagaminti iš priešpienio, gauto iš gyvūnų:

- i) kurie kontroliuojami valstybinės veterinarijos tarnybos;
- ii) laikytų trečiojoje šalyje ar jos dalyje, kuriose ne mažiau kaip 12 mėnesių iki šio sertifikato išdavimo nebuvo snukio ir nagų ligos bei galvijų maro ir kuriose tą laikotarpį nebuvo skiepijama nuo snukio ir nagų ligos;
- iii) laikytų ūkiuose, kuriems netaikyti apribojimai dėl snukio ir nagų ligos ar galvijų maro ir,
- iv) kuriems nuolat atliekami veterinariniai patikrinimai, siekiant užtikrinti, kad jie atitiktų gyvūnų sveikatos sąlygas, nustatytas Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio I skyriuje ir Direktyvoje 2002/99/EB.

II.2. Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas

Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, pareiškiu, kad esu susipažinęs su atitinkamomis reglamentų (EB) Nr. 178/2002, (EB) Nr. 852/2004, (EB) Nr. 853/2004 ir (EB) Nr. 854/2004 nuostatomis, ir patvirtinu, kad I dalyje apibūdinti priešpienis arba priešpienio gaminiai ⁽¹⁾ pagaminti pagal tas nuostatas ir kad visų pirma:

- a) jie buvo pagaminti iš priešpienio:
 - i) gauto ūkiuose, registruotuose kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 852/2004 ir patikrintuose kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 854/2004 IV priede;
 - ii) gauto, surinkto, atvėsinto, sandėliuoto ir vežto pagal higienos sąlygas, nustatytas Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio I skyriuje;
 - iii) atitinkančio garantijas dėl likučių būklės priešpienyje, numatytas pagal Direktyvos 96/23/EB, ypač jos 29 straipsnio reikalavimus pateiktuose monitoringo planuose, pagal kuriuos nustatomi likučiai ar medžiagos;
 - iv) kuris, kaip nustatyta maisto tvarkymo subjektui atlikus antibakterinių vaistų likučių tyrimą pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio I skyriaus III dalies 4 punktą, atitinka Reglamento (ES) Nr. 37/2010 priede nustatytą didžiausią leidžiamą antibakterinių veterinarinių vaistų koncentraciją;
 - v) pagaminto sąlygomis, užtikrinančiomis, kad būtų laikomasi Reglamente (EB) Nr. 396/2005 nustatytos didžiausios leidžiamosios pesticidų koncentracijos ir Reglamente (EB) Nr. 1881/2006 nustatytos didžiausios leidžiamosios teršalų koncentracijos;
- b) jie gauti iš įmonės, pagal Reglamentą (EB) Nr. 852/2004 įgyvendinančios RVASVT principais pagrįstą programą;
- c) jie apdoroti, sandėliuoti, suvynioti, supakuoti ir paženklinti laikantis Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio III ir IV skyrių reikalavimų;
- d) jie atitinka Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IX skirsnio II skyriuje nustatytus taikytinus kriterijus ir Reglamente (EB) Nr. 2073/2005 dėl maisto produktams taikomų mikrobiologinių kriterijų nustatytus kriterijus, ir
- e) gyviems gyvūnams ir jų produktams taikomos garantijos, numatytos pagal Direktyvos 96/23/EB, ypač jos 29 straipsnio reikalavimus pateiktuose likučių kontrolės planuose, įvykdytos.

Pavyzdys Priešpienis / Priešpienio gaminiai C/CBP
Importuoti numatyti ir žmonėms vartoti skirti priešpienis ir
priešpienio gaminiai iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių
leidžiama importuoti pagal I priedo A skiltį

ŠALIS

II. Informacija apie sveikatą	II.a. Sertifikato numeris	II.b.						
<p><i>Pastabos</i></p> <p>Šis sertifikatas skirtas priešpieniui arba priešpienio gaminiams iš trečiųjų šalių ar jų dalių, iš kurių leidžiama importuoti pagal Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedo A skiltį, skirtiems toliau apdoroti Europos Sąjungoje prieš vartojant žmonių maistui.</p> <p>I dalis</p> <p>— Nuoroda į I.7 langelį: nurodyti šalies ar jos dalies pavadinimą ir ISO kodą pagal 2010 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 605/2010, kuriuo nustatomos gyvūnų sveikatos, visuomenės sveikatos ir veterinarinio sertifikavimo sąlygos, taikomos įvežant į Europos Sąjungą žalią pieną ir pieno gaminius, skirtus vartoti žmonėms (OL L 175, 2010 7 10, p. 1), I priedą.</p> <p>— Nuoroda į I.11 langelį: išsiuntimo įmonės pavadinimas, adresas ir patvirtinimo numeris.</p> <p>— Nuoroda į I.15 langelį: registracijos numeris (geležinkelio vagonas ar talpykla ir kelių transporto priemonė), reiso numeris (orlaivis) ar pavadinimas (laivas). Jei prekės iškraunamos ir perkraunamos, siuntėjas turi pranešti įvežimo į Europos Sąjungą pasienio kontrolės postui.</p> <p>— Nuoroda į I.19 langelį: įrašyti atitinkamą Suderintos sistemos (SS) kodą šiose pozicijose: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 04.10; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 30.01; 35.01; 35.02 arba 35.04.</p> <p>— Nuoroda į I.20 langelį: nurodyti visą bendrąjį svorį ir visą grynąjį svorį.</p> <p>— Nuoroda į I.23 langelį: jei tai talpyklos ar dėžės – reikėtų nurodyti talpyklų numerį ir plombos numerį (jei taikoma).</p> <p>— Nuoroda į I.28 langelį: gamybos įmonė: nurodyti gamybos įmonės (-ių), surinkimo centro arba standartizacijos centro, patvirtinto eksporto į Europos Sąjungą tikslais, patvirtinimo numerį.</p> <p>II dalis</p> <p>(¹) Palikti tinkamą variantą.</p> <p>— Parašo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos. Ta pati taisyklė taikoma antspaudams, išskyrus išskiliuosius arba su vandens ženklais.</p>								
<p>Valstybinis veterinarijos gydytojas</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)</td> <td style="width: 40%;">Kvalifikacija ir pareigos</td> </tr> <tr> <td>Data</td> <td>Parašas⁴</td> </tr> <tr> <td>Antspaudas</td> <td></td> </tr> </table>			Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos	Data	Parašas ⁴	Antspaudas	
Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos							
Data	Parašas ⁴							
Antspaudas								

c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3 DALIS

Pavyzdys Pienas / Priešpienis-T/S**Veterinarijos sertifikatas, išduodamas žmonėms vartoti skirtiems žaliajam pienui, pieno gaminiams, priešpieniui ir priešpienio gaminiams, numatytiems vežti tranzitu per Europos Sąjungą arba sandėliuoti jos teritorijoje****ŠALIS****ES veterinarijos sertifikatas**

I dalis. Informacija apie išsiųstą siuntą	I.1. Siuntėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Tel.		I.2. Sertifikato Nr.		I.2.a				
			I.3. Centrinė kompetentinga institucija						
			I.4. Vietos kompetentinga institucija						
	I.5. Gavėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Pašto kodas Tel.		I.6. Asmuo, atsakingas už pakrovimą ES teritorijoje Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Pašto kodas Tel.						
	I.7. Kilmės šalis	ISO kodas	I.8. Kilmės regionas	Kodas	I.9. Paskirties šalis	ISO kodas	I.10.		
	I.11. Kilmės vieta Pavadinimas Adresas		Patvirtinimo numeris		I.12. Paskirties vieta Muitinės sandėliai <input type="checkbox"/>		Tiekėjas laivams <input type="checkbox"/>		
					Pavadinimas Adresas Pašto kodas		Patvirtinimo numeris		
	I.13. Pakrovimo vieta		I.14. Išvežimo data						
	I.15. Transporto priemonė Lėktuvas <input type="checkbox"/>		Laivas <input type="checkbox"/>	Geležinkelio vagonas <input type="checkbox"/>	I.16. Įvežimo į ES PKP				
			Kelių transporto priemonė <input type="checkbox"/>	Kita <input type="checkbox"/>	I.17.				
I.18. Prekės aprašymas		I.19. Prekės kodas (SS kodas)							
		I.20. Kiekis							
I.21. Produktų temperatūra Aplinkos <input type="checkbox"/>		Atšaldyti <input type="checkbox"/>	Užšaldyti <input type="checkbox"/>		I.22. Pakuočių skaičius				
I.23. Plombos / Konteinerio numeris		I.24. Pakuotės tipas							
I.25. Prekės sertifikuotos: žmonėms vartoti <input type="checkbox"/>									
I.26. Vežti tranzitu per ES į trečiąją šalį <input type="checkbox"/>		I.27.							
		Trečioji šalis	ISO kodas						
I.28. Prekių identifikavimo duomenys Rūšis (mokslinis pavadinimas)						Gamybos įmonė	Pakuočių skaičius	Grynasis svoris	Partijos numeris

Pavyzdys Pienas / Priešpienis-T/S
Žmonėms vartoti skirti žalias pienas, pieno gaminiai, priešpienis ar priešpienio gaminiai, numatyti vežti tranzitu arba sandėliuoti

ŠALIS

II. Informacija apie sveikatą

II.a. Serifikato numeris

II.b.

II.1 Gyvūnų sveikatos patvirtinimas

Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad I dalyje apibūdintas (-ti) [žalias pienas] / [pieno gaminiai] / [priešpienis] / [priešpienio gaminiai] ⁽¹⁾ ⁽²⁾, skirtas (-i) [vežti tranzitu] / [sandėliuoti] ⁽²⁾ Europos Sąjungoje:

- a) yra iš šalies ar jos dalies, iš kurių žalią pieną, pieno gaminius, priešpienį ar priešpienio gaminius leidžiama importuoti į Europos Sąjungą pagal Reglamento (ES) Nr. 605/2010 I priedą;
- b) tenkina gyvūnų sveikatos sąlygas, taikomas šiems produktams ir nustatytas serifikatų pavyzdžių [Milk-RM] / [Milk-RMP] / [Milk-HTB] / [Milk-HTC]/[Colostrum-C/CBP] ⁽²⁾ pateiktų Reglamento (ES) Nr. 605/2010 II priedo 2 dalies II.1 dalyje pateiktame gyvūnų sveikatos patvirtinime;
- c) buvo pagamintas (-i)(data) ⁽³⁾ arba tarp(data) ⁽³⁾ ir(data) ⁽³⁾.

*Pastabos***I dalis**

- Nuoroda į I.7 langelį: nurodyti šalies ar jos dalies pavadinimą ir ISO kodą pagal 2010 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 605/2010, kuriuo nustatomos gyvūnų sveikatos, visuomenės sveikatos ir veterinarinio serifikavimo sąlygos, taikomos įvežant į Europos Sąjungą žalią pieną ir pieno gaminius, skirtus vartoti žmonėms (OL L 175, 2010 7 10, p. 1), I priedą.
- Nuoroda į I.11 langelį: išsiuntimo įmonės pavadinimas, adresas ir patvirtinimo numeris. Kilmės šalies pavadinimas (turi sutapti su eksporto šalies pavadinimu).
- Nuoroda į I.15 langelį: registracijos numeris (geležinkelio vagonas ar talpykla ir kelių transporto priemonės), reiso numeris (orlaivis) ar pavadinimas (laivas). Jei vežama talpyklose, I.23 langelyje privalo būti nurodytas bendras talpyklų skaičius, registracijos numeris ir serijinis plombos numeris, jeigu toks yra. Jei prekės iškraunamos ir perkraunamos, siuntėjas turi pranešti įvežimo į Europos Sąjungą pasienio kontrolės postui.
- Nuoroda į I.19 langelį: įrašyti atitinkamą Suderintos sistemos (SS) kodą šiose pozicijose: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06.; 22.02; 28.35; 30.01; 35.01; 35.02; 35.04 arba 04.10.
- Nuoroda į I.20 langelį: nurodyti visą bendrąjį svorį ir visą grynąjį svorį.
- Nuoroda į I.23 langelį: jei tai talpyklos ar dėžės – reikėtų nurodyti talpyklų numerį ir plombos numerį (jei taikoma).
- Nuoroda į I.28 langelį: gamybos įmonė: nurodyti gamybos įmonės (-ių), surinkimo centro arba standartizacijos centro, patvirtinto eksporto į Europos Sąjungą tikslais, patvirtinimo numerį.

II dalis

- (¹) Žalias pienas, pieno gaminiai, priešpienis ir priešpienio – gaminiai – žmonėms vartoti skirti žalias pienas, pieno gaminiai, priešpienis ir priešpienio gaminiai, vežami tranzitu arba sandėliuojami pagal 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyvą 97/78/EB, nustatančią principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą (OL L 24, 1998 1 30, p. 9).
- (²) Palikti tinkamą variantą.
- (³) Gamybos data ar datos. Šių žalio pieno, pieno gaminių, priešpienio ir priešpienio gaminių neleidžiama importuoti, jei jie gauti prieš eksporto iš I.7 ir I.8 langeliuose nurodytos trečiosios šalies ar jos dalies į Europos Sąjungą leidimo išdavimo dieną arba laikotarpį, kai Europos Sąjunga taikė priemones, ribojančias šių žalio pieno, pieno gaminių, priešpienio ir priešpienio gaminių importą iš šios trečiosios šalies ar jos dalies.
- Parašo spalva turi skirtis nuo teksto spalvos. Ta pati taisyklė taikoma antspaudams, išskyrus iškiluosius arba su vandens ženklais.

Pavyzdys Pienas / Priešpienis-T/S
Žmonėms vartoti skirti žalias pienas, pieno gaminiai, priešpienis ar priešpienio gaminiai, numatyti vežti tranzitu arba sandėliuoti

ŠALIS

II. Informacija apie sveikatą	II.a. Sertifikato numeris	II.b.						
<p>Valstybinis veterinarijos gydytojas</p> <table><tr><td data-bbox="193 439 552 461">Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)</td><td data-bbox="1118 439 1326 461">Kvalifikacija ir pareigos</td></tr><tr><td data-bbox="193 495 236 517">Data</td><td data-bbox="1118 495 1198 517">Parašas*</td></tr><tr><td data-bbox="193 551 300 573">Antspaudas</td><td></td></tr></table>			Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos	Data	Parašas*	Antspaudas	
Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos							
Data	Parašas*							
Antspaudas								

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 210/2014

2014 m. kovo 5 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 5 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	72,5
	TN	71,5
	TR	101,6
	ZZ	81,9
0707 00 05	EG	182,1
	JO	182,1
	MA	176,8
	TR	157,8
	ZZ	174,7
0709 91 00	EG	51,3
	ZZ	51,3
0709 93 10	MA	42,6
	TR	82,6
	ZZ	62,6
0805 10 20	EG	44,2
	IL	66,6
	MA	58,0
	TN	48,8
	TR	74,4
	ZZ	58,4
0805 50 10	TR	78,4
	ZZ	78,4
0808 10 80	CN	115,7
	MK	30,8
	US	154,1
	ZZ	100,2
0808 30 90	AR	146,4
	CL	137,6
	CN	68,4
	TR	156,2
	US	120,3
	ZA	102,6
	ZZ	121,9

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS 2014/119/BUSP

2014 m. kovo 5 d.

dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2014 m. vasario 20 d. Taryba kuo griežčiausiai pasmerkė bet kokį smurto naudojimą Ukrainoje. Ji paragino nedelsiant nutraukti smurtą Ukrainoje ir visapusiškai gerbti žmogaus teises bei pagrindines laisves. Ji paragino Ukrainos Vyriausybę kuo labiau susilaikyti nuo veiksmų, o opozicijos lyderius – atsiriboti nuo tų asmenų, kurie griebiasi radikalių veiksmų, įskaitant smurtą;
- (2) 2014 m. kovo 3 d. Taryba sutarė daugiausia dėmesio, nustatant ribojamąsias priemones, skirti asmenų, pripažintų atsakingais už Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimą, ir asmenų, atsakingų už žmogaus teisių pažeidimus, turto išaldymui ir susigrąžinimui, siekiant įtvirtinti ir remti teisinę valstybę ir pagarbą žmogaus teisėms Ukrainoje;
- (3) tam tikroms priemonėms įgyvendinti būtini tolesni Sąjungos veiksmai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Išaldomos visos priede išvardytiems asmenims, pripažintiems atsakingais už Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimą, asmenų, atsakingų už žmogaus teisių pažeidimus Ukrainoje, ir su jais susijusiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms priklausančios, jų nuosavybės teise turimos, valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai.

2. Lėšos ar ekonominiai ištekliai negali būti tiesiogiai ar netiesiogiai atiduoti naudotis priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms arba jų naudai.

3. Valstybės narės kompetentinga valdžios institucija gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą arba leisti jais naudotis tokiomis sąlygomis, kurios, jos nuomone, yra tinkamos, nustačiusi, kad atitinkamos lėšos ar ekonominiai ištekliai yra:

- a) būtini priede nurodytų fizinių asmenų ir jų išlaikomų šeimos narių pagrindiniams poreikiams tenkinti, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą ar hipoteką, vaistus ir medicininį gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir mokesčius už komunalines paslaugas;
- b) išimtinai skirti pagrįstiems mokesčiams už profesines paslaugas sumokėti ir su teisinių paslaugų teikimu susijusioms išlaidoms kompensuoti;
- c) išimtinai skirti mokesčiams ar aptarnavimo mokesčiams už įprastą išaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą ar tvarkymą sumokėti; arba
- d) būtini nenumatytoms išlaidoms padengti, su sąlyga, kad kompetentinga valdžios institucija apie priežastis, dėl kurių, jos nuomone, turėtų būti suteiktas specialus leidimas, kitų valstybių narių kompetentingoms valdžios institucijoms ir Komisijai pranešė ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo;

Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal šią dalį suteiktus leidimus.

4. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą, jei laikomasi šių sąlygų:

- a) lėšoms ar ekonominiams ištekliams taikomas arbitražinis sprendimas, priimtas iki tos dienos, kurią 1 dalyje nurodytas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga buvo įtrauktas į priede pateiktą sąrašą, arba Sąjungoje priimtas teisminės institucijos ar administracinis sprendimas, arba atitinkamoje valstybėje narėje vykdytinas teisminės institucijos sprendimas, priimtas iki tos dienos arba po jos;
- b) lėšos ar ekonominiai ištekliai bus naudojami išimtinai reikalavimams, kurių vykdymas užtikrintas tokiu sprendimu arba kurie pripažinti teisėtais tokiu sprendimu, tenkinti, laikantis taikomais įstatymais ir kitais teisės aktais, kuriais reglamentuojamos tokie reikalavimai keliančių asmenų teisės, nustatytų ribų;
- c) toks sprendimas nėra priede išvardytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų naudai; ir

d) tokio sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai tvarkai.

Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal šią dalį suteiktus leidimus.

5. 1 dalimi neužkertamas kelias tam, kad į sąrašą įtrauktas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga pervestų mokėjimą pagal sutartį, sudarytą iki tokio asmens, subjekto ar įstaigos įtraukimo į priede pateiktą sąrašą, jeigu atitinkama valstybė narė nustatė, kad mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna 1 dalyje nurodytas asmuo, subjektas ar įstaiga.

6. 2 dalis netaikoma į išaldytas sąskaitas pervedamiems:

- a) palūkanoms arba kitoms su tomis sąskaitomis susijusioms pajamoms;
- b) mokėjimams pagal sutartis, susitarimus ar prievoles, sudarytus arba kilusius iki dienos, kurią toms sąskaitoms pradėtos taikyti 1 ir 2 dalyje numatytos priemonės; arba
- c) mokėjimams pagal teisinius, administracinius ar arbitražinius sprendimus, priimtiems Sąjungoje ar vykdytiniams atitinkamoje valstybėje narėje,

su sąlyga, kad tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms ir mokėjimams toliau taikomos 1 dalyje numatytos priemonės.

2 straipsnis

1. Valstybės narės arba Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymu Taryba nusprendžia sudaryti ir iš dalies pakeisti priede pateiktą sąrašą.

2. Taryba tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba viešai paskelbdama pranešimą, atitinkamam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai praneša apie sprendimą, nurodytą 1 dalyje, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, suteikdama tokiam asmeniui, subjektui ar įstaigai galimybę pateikti savo pastabas.

3. Jeigu pateikiama pastabų arba naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri sprendimą, nurodytą 1 dalyje, ir atitinkamai informuoja atitinkamą asmenį, subjektą ar įstaigą.

3 straipsnis

1. Priede nurodomos 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų įtraukimo į sąrašą priežastys.

2. Be to, priede pateikiama informacija, jei turima, būtina atitinkamiems fiziniams ir juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms nustatyti. Teikiant informaciją apie fizinius asmenis gali būti nurodomas vardas ir pavardė, įskaitant slapyvardžius, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, taip pat pareigos ar profesija. Teikiant tokią informaciją apie juridinius asmenis, subjektus ir įstaigas gali būti nurodomas pavadinimas, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta.

4 straipsnis

Kad priemonių, nurodytų 1 straipsnio 1 ir 2 dalyje, poveikis būtų kuo didesnis, Sąjunga skatina trečiąsias valstybes patvirtinti ribojamąsias priemones, panašias į numatytąsias šiame sprendime.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis sprendimas taikomas iki 2015 m. kovo 6 d.

Šis sprendimas nuolat peržiūrimas. Prireikus jis atnaujinamas arba iš dalies pakeičiamas, jeigu Taryba mano, kad jo tikslai nebuvo pasiekti.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 5 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

D. KOURKOULAS

PRIEDAS

1 straipsnyje nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvų pareiškimas	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Viktor Fedorovych Yanukovych	gimęs 1950 m. liepos 9 d., buvęs Ukrainos Prezidentas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
2.	Vitalii Yuriyovych Zakharchenko	gimęs 1963 m. sausio 20 d., buvęs vidaus reikalų ministras	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
3.	Viktor Pavlovych Pshonka	gimęs 1954 m. vasario 6 d., buvęs Ukrainos generalinis prokuroras	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
4.	Oleksandr Hryhorovych Yakymenko	gimęs 1964 m. gruodžio 22 d., buvęs Ukrainos Saugumo tarnybos vadovas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
5.	Andriy Volodymyrovych Portnov	gimęs 1973 m. spalio 27 d., buvęs Ukrainos Prezidento patarėjas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
6.	Olena Leonidivna Lukash	gimusi 1976 m. lapkričio 12 d., buvusi teisingumo ministrė	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
7.	Andrii Petrovych Kliuiev	gimęs 1964 m. rugpjūčio 12 d., buvęs Ukrainos Prezidento administracijos vadovas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvų pareiškimas	Įtraukimo į sąrašą data
8.	Viktor Ivanovych Ratushniak	gimęs 1959 m. spalio 16 d., buvęs vidaus reikalų ministro pavaduotojas	Asmuo, kurio atžvilgiu vykdomas baudžiamasis procesas Ukrainoje, siekiant ištirti nusikaltimus, susijusius su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
9.	Oleksandr Viktorovych Yanukovych	gimęs 1973 m. liepos 1 d., buvusio Prezidento sūnus, verslininkas	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
10.	Viktor Viktorovych Yanukovych	gimęs 1981 m. liepos 16 d., buvusio Prezidento sūnus, Ukrainos Aukščiausiosios Rados narys	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
11.	Artem Viktorovych Pshonka	gimęs 1976 m. kovo 19 d., buvusio generalinio prokuroro sūnus, Ukrainos Aukščiausiosios Rados Regionų partijos frakcijos vadovo pavaduotojas	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
12.	Serhii Petrovych Kliuiev	gimęs 1969 m. rugpjūčio 12 d., verslininkas, Andrii Kliuiev brolis	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
13.	Mykola Yanovych Azarov	gimęs 1947 m. gruodžio 17 d., Ukrainos Ministras Pirmininkas iki 2014 m. sausio mėn.	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
14.	Oleksii Mykolayovych Azarov	buvusio Ministro Pirmininko Azarovo (Azarovo) sūnus	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
15.	Serhiy Vitaliyovych Kurchenko	gimęs 1985 m. rugsėjo 21 d., verslininkas	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvų pareiškimas	Įtraukimo į sąrašą data
16.	Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk	gimęs 1963 m. lapkričio 28 d., buvęs švietimo ir mokslo ministras	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
17.	Raisa Vasylivna Bohatyrivna	gimusi 1953 m. sausio 6 d., buvusi sveikatos ministrė	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6
18.	Ihor Oleksandrovych Kalinin	gimęs 1959 m. gruodžio 28 d., buvęs Ukrainos Prezidento patarėjas	Asmuo, kurio atžvilgiu atliekamas tyrimas Ukrainoje dėl dalyvavimo nusikaltimuose, susijusiuose su Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimu ir neteisėtu jų pervedimu už Ukrainos ribų.	2014 3 6

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2014 m. kovo 4 d.

kuriuo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 79 straipsnio 1 dalį sudaromas Sąjungos inspektorių sąrašas

(pranešta dokumentu Nr. C(2014) 1178)

(2014/120/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

(3) Įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 404/2011 nustatyta, kad Sąjungos inspektorių sąrašas turi būti priimamas remiantis valstybių narių ir Europos žuvininkystės kontrolės agentūros pranešimais;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

(4) pirmasis Sąjungos inspektorių sąrašas priimtas Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2011/883/ES⁽³⁾. Tas sąrašas buvo pakeistas nauju Sąjungos inspektorių sąrašu, patvirtintu Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2013/174/ES⁽⁴⁾. Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 404/2011 120 straipsnyje nustatyta, kad sudarius pirminį sąrašą valstybės narės ir Europos žuvininkystės kontrolės agentūra iki kiekvienų metų spalio mėn. praneša apie bet kokią sąrašo pakeitimą, kurį jos nori padaryti kitais kalendoriniais metais, o Komisija atitinkamai pakeičia sąrašą iki gruodžio 31 d.;

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiantį reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinantį reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006⁽¹⁾, ypač į jo 79 straipsnio 1 dalį,

(5) kai kurios valstybės narės pateikė visus savo atitinkamų inspektorių sąrašus. Todėl tikslinga pakeisti Įgyvendinimo sprendimu 2013/174/ES nustatytą sąrašą ir, remiantis šiais pranešimais bei iš valstybių narių gautais pranešimais apie pirminio sąrašo pakeitimą, šio sprendimo priede pateikti naują Sąjungos inspektorių sąrašą;

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 1224/2009 nustatoma Bendrijos kontrolės, inspektavimo ir vykdymo užtikrinimo sistema, kad būtų užtikrintas bendros žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis. Reglamente (EB) Nr. 1224/2009 nustatyta, kad nepažeisdami pakrantės valstybių narių tiesioginės atsakomybės Sąjungos inspektoriai gali atlikti inspektavimus pagal tą reglamentą Sąjungos vandenyse ir Sąjungos žvejybos laivuose ne Sąjungos vandenyse. Sąjungos inspektorių sąrašas turi būti nustatytas pagal Reglamente (EB) Nr. 1224/2009 nustatytą procedūrą;

(6) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Žuvininkystės ir akvakultūros komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos inspektorių sąrašas pateikiamas šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimas 2013/174/ES panaikinamas.

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.⁽²⁾ OL L 112, 2011 4 30, p. 1.⁽³⁾ OL L 343, 2011 12 23, p. 123.⁽⁴⁾ OL L 101, 2013 4 10, p. 31.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 4 d.

Komisijos vardu
Maria DAMANAKI
Komisijos narė

PRIEDAS

SAJUNGOS INSPEKTORIŲ SĄRAŠAS PAGAL TARYBOS REGLAMENTO (EB) Nr. 1224/2009 79 STRAIPSNIO
1 DALĮ

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
Belgija	De Vleeschouwer, Guy Devogel, Geert Lieben, Richard Monteyne, Ian		Handrup, Jacob Hansen, Bruno Ellekær Hansen, Gunnar Beck Hansen, Henning Skødt Hansen, Ina Kjærgaard Hansen, Jan Duval Hansen, John Daugaard Hansen, Martin Hansen, Martin Baldur Hansen, Ole Hansen, Thomas Harbo, Christen Christensen Heldager, Peter Hestbek, Flemming Høgild, Lars Højrup, Torben Jaeger, Michael Wassermann Jensen, Anker Mark Jensen, Flemming Bergtorp Jensen, Hanne Juul Jensen, Jimmy Langelund Jensen, Jonas Krøyer Jensen, Jørn Uth Jensen, Lars Henrik Jensen, Lone Agathon Jensen, René Sandholt Jespersen, René Johansen, Allan Johnsen, Stine Lykke Juul, Torben Jørgensen, Kristian Sandal Jørgensen, Lasse Elmgren Jørgensen, Ole Holmberg Karlsen, Jesper Herning Knudsen, Malene Knudsen, Niels Christian Knudsen, Ole Hvid Kofoed, Kim Windahl Kokholm, Peder Kristensen, Henrik Kristensen, Jeanne Marie Kristensen, Peter Holmgaard Larsen, Michael Søeballe Larsen, Peter Hjort Larsen, Tim Bonde Lorenzen, Arne Lundbæk, Tommy Oldenborg
Bulgarija	Kamenov, Vladimir Angelov Kerekov, Nikolay Ivanov		
Čekija	netaikoma		
Danija	Akselsen, Ole Andersen, Dan Søgård Andersen, Hanne Skjæmt Andersen, Lars Ole Andersen, Martin Burgwaldt Andersen, Mogens Godsk Andersen, Niels Jørgen Anton Andersen, Peter Bunk Anderson, Jacob Edward Bache, René Bang, Mai Barrit, Jørgen Beck, Bjarne Baagø Bendtsen, Lars Kjærsgaard Bernholm, Kristian Carl, Morten Hansen Christensen, Frantz Viggo Christensen, Jesper Just Christensen, Peter Grim Christensen, Thomas Christiansen, Michael Koustrup Damsgaard, Kresten Degn, Jesper Leon Due-Boje, Thomas Zinck Dølling, Robert Ebert, Thomas Axel Regaard Eiersted, Jesper Bech Eilers, Bjarne Elnef, Frank Godt Fick, Carsten Frandsen, Rene Brian Frederiksen, Torben Broe Gotved, Jesper Hovby Groth, Niels Grupe, Poul Gaarde, Børge		

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Madsen, Arne		Thorsen, Michael
	Madsen, Jens-Erik		Trab, Jens Ole
	Madsen, Johnny Gravesen		Vistrup, Annette Klarlund
	Mortensen, Erik		Wille, Claus
	Mortensen, Jan Lindholdt		Wind, Bernt Paul
	Møller, Gert		Østergård, Lars
	Munkholm, Iben Astrup		Aasted, Lars Jerne
	Nielsen, Christian		
	Nielsen, Dan Randum	Vokietija	Abs, Volker
	Nielsen, Dion		Angermann, Henry
	Nielsen, Hans Henrik		Baumann, Jörg
	Nielsen, Henrik		Bembenek, Jörg
	Nielsen, Henrik Frühstück		Bergmann, Udo
	Nielsen, Henrik Kruse		Bernhagen, Sven
	Nielsen, Jeppe		Bieder, Mathias
	Nielsen, Kim Tage		Birkholz, Siegfried
	Nielsen, Niels Kristian		Bloch, Ralf
	Nielsen, Steen		Borchardt, Erwin
	Nielsen, Søren		Bordolo, Jan
	Nielsen, Søren Egelund		Borowy, Matthias
	Nielsen, Trine Fris		Böshertz, Andreas
	Nørgaard, Max Reno Bang		Brunnlieb, Jürgen
	Olesen, Kaj Bernhard		Buchholz, Matthias
	Paulsen, Kim Thor		Büttner, Harald
	Pedersen, Bent Lykke		Cassens, Enno
	Pedersen, Knud Jan		Christiansen, Dirk
	Petersen, Christina Holmer		Claßen, Michael
	Petersen, Henning Juul		Döhnert, Tilman
	Petersen, Jimmy Torben		Drenkhahn, Michael
	Porsmose, Tommy		Dürbrock, Dierk
	Poulsen, Bue		Ehlers, Klaus
	Poulsen, Janni Branderup		Erdmann, Christian
	Poulsen, John		Fink, Jens
	Ramm, Heine		Franke, Hermann
	Risager, Preben		Franz, Martin
	Rømer, Jan		Frenz, Sandro
	Schjoldager, Tim Rasmussen		Garbe, Robert
	Schmidt, Stefan Göttsche		Golz, Ulrich
	Schou, Kasper		Gräfe, Roland
	Schultz, Flemming		Grawe, André
	Siegumfeldt, Jeanette		Griemberg, Lars
	Simonsen, Kjeld		Haase, Christian
	Simonsen, Morten		Hänse, Dirk
	Skrivergaard, Lennart		Hansen, Hagen
	Skaaning, Per		Heidkamp, Max
	Sørensen, Allan Lindgaard		Heisler, Lars
	Thomsen, Bjarne Kondrup		Herda, Heinrich
	Thomsen, Klaus Ringive Solgaard		

Valstybė	Inspektorai	Valstybė	Inspektorai
	Hickmann, Michael		Tiedemann, Harald
	Homeister, Alfred		Vetterick, Arno
	Hoyer, Oliver		Wagner, Ralf
	Käding, Christian		Welz, Henning
	Keidel, Quirin		Welz, Oliver
	Kersten, Mickel		Wessels, Heinz
	Klimeck, Uwe		Wichert, Peter
	Köhn, Thorsten		Wolken, Hans
	Kollath, Mark		
	Kopec, Reinhard	Estija	Grossmann, Meit
	Kraack, Sönke		Lasn, Margus
	Krüger, Martin		Nigu, Silver
	Krüger, Torsten		Ninemaa, Endel
	Kupfer, Christian		Pai, Aare
	Kutschke, Holger		Parts, Erik
	Lange, Michael		Ulla, Indrek
	Lehmann, Jan		Varblane, Viljar
	Lorenzen, Alexander		
	Lübke, Torsten	Airija	Allan, Damien
	Lühns, Carsten		Amrien, Rudi
	Möhring, Torsten		Andersson, Kareen
	Mücher, Martin		Barber, Kevin
	Mundt, Mario		Barcoe, Michael
	Nickel, Jörg		Barrett, Elizabeth
	Nöckel, Stefan		Brophy, James
	Pauls, Werner		Browne, Brendan
	Perkuhn, Martin		Brunicardi, Michael
	Raabe, Karsten		Buckley, Anthony
	Radzanowski, Sven		Bugler, Andrew
	Ramm, Jörg		Burke, Jason
	Reimers, Andre		Butler, John
	Remitz, Lutz		Byrne, Kenneth
	Rutz, Dietmar		Byrne, Paul
	Sauerwein, Dirk		Cagney, Daniel
	Schmidt, Harald		Chute, Killian
	Schmiedeberg, Christian		Clarke, Tadhg
	Schuchardt, Karsten		Connaghan, Fintan
	Schuler, Claas		Connery, Paul
	Sehne, Dirk		Connolly, Stephen
	Skrey, Erich		Connors, Niall
	Slabik, Peter		Corish, Cormac
	Springer, Gunnar		Corrigan, Kevin
	Stüber, Jan		Cotter, Jamie
	Sturm, Jochen		Coughlan, Susan
	Sween, Gorm		Counihan, Martin
	Taubert, Christian		Craven, Cormac
	Teetzmann, Julian		Cronin, Philip
	Thieme, Stefan		
	Thomas, Raik		

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Cummins, William		Laide, Cathal
	Cunningham, Diarmuid		Landy, Glenn
	Curran, Donal		Leahy, Brian
	Daly, Brendan		Linehan, Sean
	Devaney, Michael		Lynch, Gerard
	Doherty, Anita		Lynch, Grainne
	Doherty, Patrick		Lynch, Robert
	Donaldson, Stuart		MacGabhann, Declan
	Duane, Paul		Maguire, Paul
	Ducker, Nigel		Mallon, Keith
	Dullea, Michael		Maloney, Nessa
	Falvey, John		Maunsell, Blaitthin
	Farrelly, Emmett		McCaffrey, Lesley
	Fenton, Gary		McCarthy, Mike
	Finegan, Ultan		McDermott, Paul
	Fitzgerald, Brian,		McGee, Paul
	Fitzgerald, Richard		McGrath, Owen
	Fitzpatrick, Gerard		McGrath, Richard
	Fleming, David		McGroary, Peter
	Foley, Brendan		Mc Keown, Amelia
	Foley, Kevin		Mc Laughlin, Ronan
	Foran, Bryan		McNamara, Ken
	Gallagher, Neil		McNamara, Paul
	Gallagher, Paddy		McWilliams, Stuart
	Gleeson, Marie		Meredith, Helen
	Gormanly, Breda		Minehane, Ken
	Greenwood, Mark		Molloy, John Paul
	Hamilton, Ken		Moloney, Kara
	Hanly, Bryan		Mooney, Gerard
	Hannon, Gary		Mooney, Keith
	Harkin, Patrick		Moore, Conor
	Healy, Jeffrey		Mullane, Patrick
	Healy, John		Mullery, Alan
	Hederman, John		Mundy, Brendan
	Heffernan, Bernard		Murphy, Aidan
	Hegarty, Mark		Murphy, Barry
	Henson, Marie		Murphy, Christopher
	Hewson, Kevin		Murphy, Claire
	Hickey, Adrian		Murran, Sean
	Humphries, Daniel		Murray, Paul
	Ivory, Sean		Nalty, Christopher
	Kearney, Brendan		Ni Cionnach Pic, Dubheasa
	Keeley, David		Nolan, Brian
	Keirse, Gavin		O Brien, Jason
	Kennedy, Liam,		O Callaghan, Maria
	Keogh, Mark		
	Kickham, Jon-Laurence		
	Kinsella, Gordon		
	Kirwan, Conor		

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	O Ceallaigh, Kevin O Donovan, Michael O Dowd, Brendan O Regan, Alan O Seaghdha, Ciaran O'Brien, Amanda O'Donovan, Bernard O'Neill, Shane O'Regan, Cliona O'Sullivan, Aileen Patterson, Adrienne Patterson, John Pender, Darragh Piper, David Plante, Thomas Power-Moylotte, Gillian Pyke, Gavin Pyne, Alan Quigg, James Quigley, Declan Rafferty, Damien Reidy, Patrick Ridge, Patrick Robinson, Niall Ryan, Fergal Scalici, Fabio Shalloo, Jim Sills, Barry Sinnott, Lee Smyth, Eoin Snowdon, Edward Troy, Ivan Valls Senties, Virginia Verling, Ronan Wall, Vanessa Wallace, Eugene Walsh, Conleth Walsh, Karen Ward, Terry Weldon, James White, John Whoriskey, David Wise, James		Ανασότζης, Κωνσταντίνος Ανδριοπούλου, Μαρία Αντωνίου, Ευθύμιος Αποστολίδης, Δημήτριος Βαΐτσης, Γεώργιος Βαρδιδάκη, Ευρύκλεια Βαρελόπουλος, Ευάγγελος-Χρήστος Βαρλάς, Χρήστος Βασιλείου, Βάσω Βελισσαρόπουλος, Αλέξανδρος Βεργίνης, Αναστάσιος Βέρρας, Ανδρέας Βιδάλη, Μαρία Βορτελίνας, Γεώργιος Βουρλέτσης, Σωτήριος Γαβαλάς, Αντώνιος Γαλανάκης, Ανδρέας Γαλούζης, Γεώργιος Γεωργαντζόπουλος Θεόδωρος Γεωργατζής, Ιωάννης Γεωργιάδη, Μαρία Γιαννούσης, Βασίλειος Γκάζας, Γεώργιος Γκανατσούλα, Ελένη Γκορίτσας, Γεώργιος Γογοδόνης, Δημήτριος Γυπαράκης, Νικόλαος Δαδρώνης, Κωνσταντίνος Δημόπουλος, Απόστολος Διαμαντάκης, Αθανάσιος Δοκιανάκης, Κωνσταντίνος Δομαζινάκη, Αλεξάνδρα Δούνας, Προκόπιος Δούτσης, Δημήτριος Δρόλαπα, Ευθυμία Δροσάκης, Σπυρίδων Δρόσος, Ιάκωβος Δροσούνης, Στέφανος Ελευθερίου, Κωνσταντίνος Ευαγγελιάτος, Νικόλαος Ευμορφούλης, Χαρίλαος Ζαβιτσάνος, Βασίλειος Ζακυνθινός, Κωνσταντίνος Ζαμπετάκης, Νικόλαος Ζαφειράκης, Διονύσιος Ζήσης, Μαρίνος Ζησιμόπουλος, Νεκτάριος Ζουριδάκης Μιλτιάδης Ζώγαλης Παναγιώτης
Graikija	Αβραμίδης, Παναγιώτης Αδαμαντιάδου, Γεωργία Αδαμοπούλου, Γεωργία Ακριβός, Δημήτριος Αλεξίου Νικόλαος Αλυφαντάκης, Εμμανουήλ		

Valstybė	Inspektorai	Valstybė	Inspektorai
	Ηλίου Σπυρίδωνας		Μαΐλης, Στέφανος
	Θεοδωράκη Βασιλική		Μαλαμάκης Γεώργιος
	Θεοδωρούλη Αιμιλία		Μαλαφούρης, Σπυρίδων
	Θεοχαρόπουλος Αθανάσιος		Μάλλιος, Γεώργιος
	Κάβουρας Ιωάννης		Μανιάτη, Ανδριάννα
	Καλλίνικος, Κωνσταντίνος		Μανιδάκης, Δημήτριος
	Καλογήρου, Νικόλαος		Μανούσος, Αντώνιος
	Καπέλος Ιωάννης		Μαραγκού, Άννα
	Καρακοντής Αντώνιος		Μαραθάκης, Κωνσταντίνος
	Καραπαναγιώτης Ευστράτιος		Μαργώνης, Γεώργιος
	Καραραμπατζάκης Ιωάννης		Μαρινάκη, Βασιλική
	Καρατζής Σπυρίδων		Μαρκέλος, Θεοδόσιος
	Καρούτζος Ιωάννης		Μαρκουλάκη, Κυριακή
	Καρυσιανός Στέφανος		Μαχαιρίδης, Νικόλαος
	Κάσση Βασιλική		Μηνιάς, Σωκράτης
	Καστάνης Χρήστος		Μήτρου, Παντελεήμων
	Κατσακούλης, Παράσχος		Μητσάκου, Ελένη
	Κατσάμπας, Νικόλαος		Μήτσου, Σαπφώ
	Κάτσης, Αναστάσιος		Μόσχος, Δημήτριος
	Κατσιγιάννης, Κωνσταντίνος		Μουστάκας, Γρηγόριος
	Καψάσκη, Παρασκευάς		Μπαλατσούκας, Θεοφάνης
	Κιαγιάς, Χαράλαμπος		Μπαμπάνης, Ευάγγελος
	Κοκκάλας, Νικόλαος		Μπαξεβανάκης, Γρηγόριος
	Κοκολογιαννάκης, Ευάγγελος		Μπάρας, Αθανάσιος
	Κομνηνός, Δημήτριος		Μπαρούνης, Δημήτριος
	Κοντοβάς, Γρηγόριος		Μπαχλιτζανάκης, Μιχάλης
	Κοντογιάννης, Κωνσταντίνος		Μπεζιργιάννης, Αντώνιος
	Κοντοπούλου, Ελένη		Μπεθάνης, Γεώργιος
	Κοντός, Παναγιώτης		Μπεϊνταρης, Ιωάννης
	Κορωναίος Γεώργιος		Μπισμπιρούλας, Δημήτριος
	Κοσμάς Στυλιανός		Μπίχας, Βασίλειος
	Κοτρώτσος Αντώνιος		Μπότσης, Παναγιώτης
	Κουζίλου, Σταυρούλα		Μπουζουνιεράκης, Νικόλαος
	Κουκάρας, Ευάγγελος		Μπουραζάνης, Ιωάννης
	Κουκλατζής, Δημήτριος		Μπραουδάκης, Γεώργιος
	Κουλαξίδης, Δρακούλης		Μπρεζάτης, Ευάγγελος
	Κουμπανάκη, Θεοδώρα		Μυλωνά, Ελένη
	Κουρελή Ιωάννα		Νάκη, Νικολέτα
	Κουρούλης, Στυλιανός		Νικολόπουλος, Ασημάκης
	Κούτσικου Χριστίνα		Νικολόπουλος, Παναγιώτης
	Κραουνάκης, Γεώργιος		Νταφούλης, Γεώργιος
	Κυριάκου Ιωάννης		Ντέλλας, Ευάγγελος
	Κυρίτσης Ιωάννης		Οικονομάκος, Ιωάννης
	Κωνσταντέλλος Θεόδωρος		Ουζουνόγλου, Ραλλού
	Κωστάκης, Μιχαήλ		Παναγιώτου Στυλιανός
	Λεκάκος Θεόδωρος		Παπακωνσταντίνου, Νικόλαος
	Λεονταράκης Παναγιώτης		Παπανώτας Γεώργιος
	Λυγκώνη Ελένη		Παράβαλος Φαίδωνας
	Λυμπέρης Σπυρίδων		Παρδάλης Αριστοτέλης

Valstybė	Inspektorai	Valstybė	Inspektorai
	Πασχαλάκης, Χρήστος Πατεράκης, Γεώργιος Πατίλας Κωνσταντίνος Πέγιος, Γεώργιος Πετροπούλου, Βασιλική Πέττας, Κωνσταντίνος Πιπιγκάκης Νικόλαος Πλατής, Κωνσταντίνος Πολιτίδης, Νικόλαος Ρηγούλης, Ζαχαρίας Σαραντάκος, Ιωάννης Σαραντίδης, Ιωάννης Σηφάκης, Μιχαήλ Σιάρμπας, Στυλιανός Σιγανός, Εμμανουήλ Σιολτζίδης, Σταύρος Σκαλίμης, Ευστάθιος Σκυλοδήμος, Βασίλειος Σλανκίδης, Βασίλειος Σλιαράς, Αργύριος Σταματελάτος, Σπυρίδων Σταυρινουδάκης, Νικόλαος Σταυρουλάκης, Γεώργιος Στελιάτος, Δημήτριος Στουπάκης, Μάριος Στουπάκης, Μιχαήλ Στρατηγάκης, Διονύσιος-Γεώργιος Σωτηροπούλου, Ελένη Ταφειάδης, Νικόλαος Τετράδη, Γεωργία Τζεσούρης, Γεώργιος Τζιόλας, Ιωάννης Τοπάλογλου, Κωνσταντίνος Τρίχας, Χρήστος Τσαγκάρης Θεόφιλος Τσανδήλας Παναγιώτης Τσαπατσάρης, Νικόλαος Τσαχπάκης, Δημήτριος Τσέλης, Ανδρέας Τσιμηρίκα, Αγγελική Τσιούλκας, Γεώργιος Φίλιππα, Ευαγγελία Φλωράκης, Νικόλαος Φραγκούλης, Ιωάννης Φραζής, Εμμανουήλ Φρυσούλης, Νικόλαος Φωτεινός, Σταμάτιος Φωτιάδης, Στέφανος Χαριτάκης, Ανδρέας		Χαριτάκης, Ιωάννης Χασανίδης, Γεώργιος Χατζηνικήτα, Γεωργία Χατζηπασχάλης, Κωνσταντίνος Χρηστάς, Κυριάκος Ψαρογιάννης, Αθανάσιος Ψαρράς, Άγγελος Ψηλός, Κωνσταντίνος
		Ispanija	Acuña Barros, José Antonio Almagro Carrobles, Jorge Alonso Sánchez, Beatriz Álvarez Gómez, Marco Antonio Amunárriz Emazabel, Sebastián Arteaga Sánchez, Ana Avedillo Contreras, Buenaventura Barandalla Hernando, Eduardo Boy Carmona, Esther Boy Carmona, Sara Bravo Téllez, Guillermo Brotons Martínez, José Jordi Calderón Gómez, José Gabriel Carmona Castaño, Francisco de Borja Carmona Mazaira, Manuel Carro Martínez, Pedro Ceballos Pérez-Canales, Alba Chamizo Catalán, Carlos Climent de Castro, Luis Miguel Cortés Fernández, Natalia Couce Prieto, Carlos Criado Bará, Bernardo De la Rosa Cano, Francisco Javier Del Castillo Jurado, Ángeles Del Hierro Suanzes, Javier Del Hierro Suanzes, Maria Elices López, Juan Manuel Fariña Clavero, Irene Fernández Costas, Antonio Ferreño Martínez, José Antonio Fontán Aldereguía, Manuel Fontanet Domenech, Felipe García Antoni, Mónica García González, Francisco Javier Genovés Ferriols, José Carlos Gil Gamundi, Juan Luis Gómez Delgado, Raquel Gómez Cayuelas, Carmen

Valstybė	Inspektorai	Valstybė	Inspektorai
	González Fernández, Manuel A. González Fernández, Marta Guerrero Claros, María Guisado Sancho, María Jesús Gundín Payero, Laura Iglesias Prada, Juan Antonio Jimenez Álvarez, Ignacio Juárez Carreño, Katia Lado Codesido, Beatriz Lastra Torre, Ruth Lestón Leal, Juan Manuel López González, María Lorenzo Sentis, José Manuel Marra-López Porta, Julio Martínez González, Jesús Martínez Velasco, Carolina Mayoral Vázquez, Fernando Mayoral Vázquez, Gonzalo Mayordomo Montiel, Jaime Medina García, Estebán Méndez-Villamil Mata, María Miranda Almón, Fernando Munguía Corredor, Noemi Ochando Ramos, Ana María Orgueira Pérez Vanessa Ortigueira Gil, Adolfo Ossorio González, Carlos Ovejero González, David Pérez González, Virgilio Perujo Dávalos, Florencio Piñón Lourido, Jesús Ponte Fernández, Gerardo Prieto Estévez, Laura Ríos Cidrás, Manuel Ríos Cidrás, Xosé Rodríguez Bonet, Jordi Rodríguez Moreno, Alberto Rodríguez Muñiz, José Manuel Rueda Aguirre, Luzdivina Ruiz Gómez, Sonia Rull Del Águila, Laura Saavedra España, Jesús Sáenz Arteché, Idoia Sánchez Sánchez, Esmeralda Santalices López, Marta Santas Barge, Verònica Santos Pinilla, Beatriz Sendra Gamero, M ^a Esther Serrano Sánchez, Daniel		Sieira Rodríguez, José Tenorio Rodríguez, José Luis Torre González, Miguel A. Tubío Rodríguez, Xosé Valcarce Arenas, Paula Isabel Vázquez Pérez Ivan Vicente Castro, José Vidal Maneiro, Juan Manuel Yeregui Velasco, Pablo Zamora de Pedro, Carlos
		Prancūzija	Baillet, Bertrand Belz, Jean-Pierre Ben Khemis, Patricia Beyaert, Frédéric Bigot, Jean-Paul Boittelle, Catherine Bon, Philippe Borlot, Xavier Bouniol, Anthony Bourbigot, Jean-Marc Cacitti, Raymond Caillat, Marc Celton Arnaud Ceres, Michel Chaigneau, Gaëlle Charbonnier, Alexandre Cluzel, Stéphane Crochard, Thierry Croville, Serge Curaudeau, Patrick Daden, Nicolas Dambron, François Darsu, Philippe Davies, Philippe Deric, William Desforges, Jean-Luc Desson, Patrick Dolou, Claude Donnart, Christian Ducrocq, Philippe Fernandez, Gabriel Fortier, Eric Fouchet, Michel Fournier, Philippe Gauvain, Benoît Gehanne, Laurent Gloaguen, Maurice Goron, Xavier

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Guillemette, Jean Luc Harel, David Hitier, Sébastien Isore, Pascal Kersale, Yves Lacombe, Thomas Le Berrigaud, Thierry Le Corre, Joseph Le Cousin, Jean-Luc Le Dreau, Gilbert Lecul, Mathieu Legouedec, Loïg Legourriec, Stevan Lenormand, Daniel Lescroel, Yann Loarer, Melaine Maingraud, Dominique Malassigne, Jean-Paul Masseaux, Yanick Menuge, Gilles Moussaron, Hervé Moussay, David Ogor, Bernard Pasquereau, Rebecca Peron, Olivier Peron, Pascal Petit, François Radius, Caroline Raguet, José Richou, Fabrice Rondeau, Arnold Rousselet, Pascal Schneider, Frédéric Semelin, Gérard Serna, Mathieu Sottiaux, David Trividic, Bernard Urvoy, Jonathan Vesque Arnaud Vilbois, Pierre Villenave, Patrick Villenave, Yorrick		Novak, Danijel Paparić, Neven Škorjanec, Mario
		Italija	Abate, Massimiliano Abbate, Marco Affinita, Enrico Albani, Emidio Annicchiarico, Dario Antonioni, Giacomo Apollonio, Cristian Aprile, Giulio Aquilano, Donato Arena, Enrico Astelli, Gabriele Barraco, Francesco Basile, Giuseppe Battista, Filomena Benvenuto, Salvatore Giovanni Bernadini, Stefano Biondo, Fortunato Bizzari, Simona Bizzarro, Federico Boccoli, Fabrizio Bonsignore, Antonino Bove, Gian Luigi Buccioli, Andrea Burlando, Michele Caforio, Cosimo Caiazza, Luigia Calandrino, Salvatore Cambareri, Michelangelo Camicia, Ciro Cappelli, Salvatore Carafa, Simone Carini, Vito Carta, Sebastiano Castellano, Sergio Cau, Dario Cesareo, Michele Chionchio, Alessandro Cianci, Vincenzo Cignini, Innocenzo Colarossi, Mauro Colazzo, Massimiliano Colucciello, Roberto Comuzzi, Alberto Conte, Fabio Conte, Plinio Corallo, Domenico
Kroatija	Aćimov, Dejan Aunedi, Jure Dolić, Nedjeljko Jeftimijades, Ivor Kuzmanić, Andrea Lešić, Lidija Miletić, Ivana		

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Cormio, Carlo		Guido, Alessandro
	Cortese, Raffaele		Guzzi, Davide
	Costanzo, Antonino		Iemma, Oreste
	Criscuolo, Enrico		Isaia, Sergio
	Croce, Aldo		L'Abbate, Giuseppe
	Cuciniello, Luigi		La Porta, Santi Alessandro
	Cuscela, Michel		Lambertucci, Alessandro
	D'Acunto, Francesco		Lanza, Alfredo
	D'Agostino, Gianluca		Leto, Antonio
	D'Amato, Fabio		Lo Pinto, Nicola
	Dammicco, Luigi		Lo Priesti, Matteo
	D'Arrigo, Antonio		Loggia, Carlo
	De Crescenzo, Salvatore		Lombardi, Pasquale
	De Pinto, Giuseppe		Longo, Pierino Paolo
	De Quarto, Enrico		Luperto, Giuseppe
	Del Monaco, Ettore		Maggio, Giuseppe
	D'Erchia, Alessandro		Magnolo, Lorenzo Giovanni
	De Santis, Antonio		Maiorino, Giuseppe
	Di Benedetto, Luigi		Mariotti, Massimiliano
	Di Domenico, Marco		Marrello Luigi
	Di Donato, Eliana		Martina, Francesco
	Di Matteo, Michele		Martinez, Giuliano
	Di Santo, Giovanni		Martire, Antonio
	Doria, Angelo		Marzio, Paolo
	D'Orsi, Francesco Paolo		Mastrobattista, Giovanni Eligio
	Errante, Domenico		Matera, Riccardo
	Esibini, Daniele		Messina, Gianluca
	Esposito, Francesco		Minò, Alessandro
	Esposito Robertino		Monaco, Paolo
	Fanizzi, Tommaso		Morelli, Alessio
	Fava, Antonello		Mostacci, Sergio Massimo
	Ferioli, Debora		Mugnaini, Dany
	Ferrara, Manfredo		Mule, Vincenzo
	Fioravanti, Andrea		Musella, Stefano
	Fiore, Fabrizio		Nacarlo, Amadeo
	Fogliano, Pasquale		Nardelli, Giuseppe
	Folliero, Alessandro		Negro, Mirco
	Francolino, Giuseppe		Novaro, Giovanni
	Fuggetta, Pasquale		Palombella, Fabio Luigi
	Gallo, Antonio		Panconi, Federico
	Gangemi, Roberto Francesco		Pantaleo, Cosimo
	Genchi, Paolo		Paolillo, Francesco
	Giannone, Giuseppe Claudio		Patalano, Andrea
	Giovanone, Vittorio		Pavese, Paolo
	Gismondi, Tommaso		Pepe, Angelo
	Golizia, Pasquale		Pino, Filippo
	Graziani, Walter		
	Greco, Giuseppe		
	Guida, Giuseppe		

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Pipino, Leonardo		Turiano, Giuseppe
	Piroddi, Paola		Uopi, Alessandro
	Pisano, Paolo		Vangelo, Pietro
	Piscopello, Luciano		Vellucci, Alfredo
	Pisino, Tommaso		Vero, Pietro
	Pistorio, Angelo		Virdis, Antonio
	Poli, Mario		Vitali, Daniele
	Porru, Massimiliano		Zaccaro, Giuseppe Saverio
	Postiglione, Vito		Zippo, Luigi
	Praticò, Daniele		
	Puca, Michele	Kipras	Apostolou, Antri
	Puddinu, Fabrizio		Avgousti, Antonis
	Puleo, Isidoro		Christodoulou, Lakis
	Quinci, Gianbattista		Christoforou, Christiana
	Rallo, Tommaso		Christou, Nikoletta
	Ravanelli, Marco		Flori, Panayiota
	Restuccia, Marco		Fylaktou, Anthi
	Rivalta, Fabio		Georgiou, Markella
	Romanazzi, Francesco		Heracleous, Andri
	Romanazzi, Valentina		Ioannou, Georgios
	Ronca, Gianluca		Ioannou, Theodosis
	Rossano, Michele		Karayiannis, Christos
	Sacco, Giuseppe		Konnaris, Kostas
	Salce, Paolo		Korovesis, Christos
	Santini, Paolo		Kyriacou, Kyriacos
	Sarpi, Stefano		Kyriacou, Yiannos
	Sassanelli, Michele		Manitara, Yiannis
	Schiattino, Andrea		Michael, Michael
	Scuccimarri, Gianluca		Nicolaou Nicolas
	Sebastio, Luciano		Pavlou George
	Siano, Gianluca		Prodromou, Pantelis
	Signanini, Claudio		Savvides, Andreas
	Silvia, Salvatore		
	Siniscalchi, Francesco	Latvija	Barsukovs, Vladislavs
	Solidoro, Sergio Antonio		Brants, Jānis
	Spagnuolo, Matteo		Brente, Elmārs
	Stramandino, Rosario		Feldmane, Gundega
	Sufrà, Emanuele		Freimanis, Marks
	Tersigni, Tonino		Gronska, Ieva
	Tesauro, Antonio		Holštroms, Artūrs
	Tescione, Francesco		Junkurs, Andris
	Tesone, Luca		Kalējs, Rūdolfs
	Tordoni, Maurizio		Kalņiņa, Ingūna
	Torrisi, Ivano		Kaptelija, Liene
	Trapani, Salvatore		Klagišs, Felikss
	Triolo, Alessandro		Labzars, Māris
	Troiano, Primiano		Leja Jānis
	Tumbarello, Davide		Naumova, Daina
	Tumminello, Salvatore		Priediens, Ainārs
			Pūsilds, Aigars

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Putniņš, Raitis Smāne Jolanta Sproģis, Eduards Štraubis, Valērijs Tīģeris, Ģirts Ūpmāle, Sarmīte Vāsbergs, Janis Veide, Andris Veinbergs, Miks		Piscopo, Christine Psaila, Kevin Psaila, Mark Anthony Sammūt, Adem Sciberras, Christopher Seguna, Marvin Tabone, Clint Tabone, Mark Theuma, Johann Vassallo, Benjamin Vella, Anthony Vella, Leo Zahra, Dione
Lietuva	Balnis, Algirdas Dambrauskis, Tomas Jonaitis, Arūnas Kazlauskas, Tomas Lendzbergas, Erlandas Vaitkus, Giedrius Zartun, Vitalij	Nyderlandai	Bakker, Jan Beij, Wim Boone, Jan Cees de Boer, Meindert de Mol, Gert Dieke, Richard Duinstra, Jacob Freke, Hans Kleczewski-Schoon, Anneke Kleinen, Tom Koenen, Gerard Kraaijenoord, Jaap Kramer, Willem Krijnen, Hans Kwakman, Jeroen Leenheer, Adrie Meijer, Cor Meijer, Willem Miedema, Anco Parlevliet, Koos Ros, Michel Schneider, Leendert van den Berg, Dirk van der Molen, Ton van der Veer, Siemen Velt, Eddy Wijkhuisen, Eddy Zegel, Gerrit Zevenbergen, Jan Zweers, Gerco
Liuksemburgas	netaikoma		
Vengrija	netaikoma		
Malta	Abela, Claire Attard, Glen Attard, Godwin Baldacchino, Duncan Balzan, Gilbert Borg, Benjamin Borg, Jonathan Borg, Robert Cachia, Pierre Calleja, Martin Camilleri, Aldo Carabott, Paul Caruana, Raymond Caruana, Francis Caruana, Gary Caruana, Maria Christina Cassar, Gaetano Cassar Jonathan Cassar Lucienne Cauchi David Cuschieri, Roderick Farrugia, Omar Fenech, Melvin Farrugia, Paul Formosa, Owen Galea, Rachel Gatt, Joseph Gatt, Mervin Gatt, William Grima, Paul Micallef, Rundolf Muscat, Christian Musu, Matthew		
		Austrija	netaikoma
		Lenkija	Anulewicz, Adam Augustynowicz, Mariusz

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Bartczak, Tomasz Belej, Konrad Dębski, Jarosław Domachowski, Marian Górski, Marcin Jamioł, Waldemar Józwiak, Marek Kasperek, Stanisław Kołodziejczak, Michał Konefał, Szymon Korthals, Jakub Kościelny, Jarosław Kowalska, Justyna Kozłowski, Piotr Kucharski, Tadeusz Kunachowicz, Tomasz Letki, Paweł Lisiak, Agnieszka Łukaszewicz, Paweł Łuczkiwicz, Tomasz Maciejewski, Maciej Mystek, Marcin Niewiadomski, Piotr Nowak, Włodzimierz Pankowski, Piotr Patyk, Konrad Prażanowski, Krystian Sikora, Marek Skibior, Sławomir Słowinski, Roman Smolarski, Łukasz Sokołowski, Paweł Szumicki, Tomasz Tomaszewski, Tomasz Trzepacz, Michał Wereszczyński, Leszek Wiliński, Adam Zięba, Marcin		Pedroso, Rui Quintans, Miguel Silva, António Miguel
		Romania	Bârsan, Marilena Bucatos, Radu Chiriac, Marian Coșolencu, Radu Ghergișan, Cristinel George Larie, Gabriel Novac, Vasile Rusu, Laurențiu Serștiuc, Mihai Dorin Țăranu, Sorin
		Slovėnija	Smoje, Robert Smoje, Vinko
		Slovakija	netaikoma
		Suomija	Heikkinen, Pertti Hiltunen, Jouni Komulainen, Unto Koivisto, Kare Lähde, Jukka Leskinen, Jari Linder, Jukka Moilanen, Jouko Nikiforow, Mikael Nousiainen, Kyösti Pyykönen, Pekka Ruotsalainen, Eeva Savola, Petri Sundqvist, Lars Suominen, Ari Suominen, Paavo Toivonen, Ville Ulenius, Niklas Vanninen, Vesa
Portugalija	Albuquerque, José Brabo, Rui Canato, Francisco Cabeçadas, Paula Coelho, Alexandre Diogo, João Escudeiro, João Ferreira, Carlos Fonseca, Álvaro Matos, André Moura, Nuno	Švedija	Åberg, Christian Ahnlund, Jenny Almström, Petter Andersen, Kasper Andersson, Karin Andersson, Per-Olof Andersson, Per-Olof Vidar Andersson, Roger Antonsson, Jan-Eric Bäckman, Johan Baltzer, Martin Bergman, Daniel

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Bjerner, Martin		Norrby, Tom
	Borg, Calle		Näsman, Lars
	Boussard, Peter		Olovsson, Bo
	Brännström, Lennart		Olson, Magnus
	Cardell, Christina		Olsson, Kenneth
	Carlsson, Christian		Olsson, Lars
	Dagbro, Carina		Penson, Lena
	Englund, Raymond		Persson, Göran
	Eriksson, Örjan		Persson, Mats
	Erlandsson, Björn		Peterson, Jan
	Evert, Rolf		Petterson, Joel
	Falk, David		Petterson, Johan
	Frejd, Maud		Pettersson, Lena
	Göransson, Roger		Philipsson, Gunnar
	Hansson, Erling		Piltonen, Janne
	Hartman Bergqvist, Désirée		Podsedkowski, Zenek
	Havh, Johan		Rendahl, Malin
	Hedman, Elin		Reuterljung, Thomas
	Hellberg, Stefan		Rinaldo, Joakim
	Höglund, Jan		Rönnblom, Agneta
	Ingeby-Olsson, Lena		Sandblom, Örjan
	Jakobsson, Magnus		Sjödin, Ronny
	Jansson, Anders		Skölderud, Svante
	Jeppsson, Tobias		Snäckerström, Leif
	Johansson, Daniel		Stålnacke, Erik
	Johansson, Thomas		Strandberg, Magnus
	Jönsson, Dennis		Stührenberg, Björn
	Joxelius, Paul		Sundberg, Andreas
	Karlsson, Kent		Sundberg, Patrick
	Karlsson, Zineth		Svärd, Lars-Erik
	Kempe, Clas		Svensson, Rutger
	Kjällgren, Curt		Svensson, Tony
	Koivula, Mikael		Thelmén, Fredrik
	Kottelin, Kaj		Timan, Hans
	Kurtsson, Morgan		Toresson, Martin
	Laine, Sirpa		Turesson, Andreas
	Larsson, Mats		Uppman, Kerstin
	Lindved, Martin		Werner, Lars
	Lundh, Emelie		Westerlund, Emma
	Lundh, Henrik		Wilson, Pierre
	Lundkvist, Mats		
	Lundqvist, Annica		
	Malmström, John		
	Martini, Martin		
	Mattson, Olof	Jungtinė Karalystė	Adamson, Gary
	Montan, Anders		Alexander, Stephen
	Nilsson, Pierre		Anderson, Reid
	Nilsson, Stefan		Ashby, Peter
	Norrby, Bengt		Bailey Roberta

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Barclay, Michael		Filewod, Roger
	Bateman, Pia		Fitzgibbon, John-Paul
	Becker, Tom		Fitzpatrick, DeeAnn
	Bell, Stuart		Fletcher, Norman
	Bennett, Neil		Fletcher, Paul
	Berry, Tim		Flint, Toby
	Billing, Mark		Fordham, Philip
	Billson, Carol		Ford-Keyte, Graham
	Bourne, Adam		Foster, Pam
	Bowers, Claire		Foy, Jacqueline
	Boyce, Sean		Fraser, Uilleam
	Brough, Derek		Fullerton, Gareth
	Brown, Katie		Gibson, Philip
	Bruce, John		Gillett, David
	Caldwell, Mark		Goodall, William
	Campbell, Colin		Gooding, Colin
	Campbell, Iain		Goodwin, Aaron
	Campbell, Jonathan		Gough, Callum
	Campbell, Murray		Graham, Chris
	Carpenter, Bryony		Gray, Neil
	Carroll, David		Gregor, Stuart
	Cook, David		Griffin, Stuart
	Corner, Nigel		Griffiths, Greg
	Cowan, Christopher		Harradine, Sam
	Craig, Ian		Hamilton, Ian
	Craig, Stephen		Hanbury, Rachel
	Croucher, Tim		Hanlon, Nicholas
	Crowe, Michael		Harris, William
	Cunningham, George		Hay, David
	Davis, Danielle		Hay, John
	Dawkins, Matthew		Hazeldine, Oliver
	Dawson, Liam		Henderson, Rod
	Deadman, Ross		Henning, Alan
	Dixon-Lack, Emma		Hepburn, Ian
	Douglas, Sean		Hepburn, Jim
	Draper, Peter		Hepples, Stephen
	Dunkereley, Sabrina		Higgins, Frank
	Ebby, Jim		Hill, Katie
	Eccles, David		Holbrook, Joanna
	Ellison, Peter		Howarth, Dan
	Elson, Carley		Hudson, John
	Evans, David		Hughes, Greta
	Farbridge, Joshua		Irish, Rachel
	Faulds, Mike		John, Barrie
	Fenwick, Peter		Johnson, Matthew
	Ferguson, Adam		Johnson, Paul
	Ferguson, Simon		
	Ferrari, Richard		

Valstybė	Inspektorai	Valstybė	Inspektorai
	Johnston, Steve		Mynard, Nick
	Johnston, Isobel		Nelson, Paul
	Kelly, Kevin		Newlands, Andrew
	Kelly, Patrick		Nicholson, Chris
	Kemp, Gareth		Oakley, Sarah
	Laird, Iain		O'Hare, Jonathon
	Lander, Ben		Okuda, Rebecca
	Lavery, Bob		Ord, Vivian
	Law, Garry		Owen, Gary
	Legge, James		Parr, Jonathan
	Lindsay, Andrew		Pateman, Jason
	Lister, Jane		Paterson, Craig
	Littleton, Richard		Paterson, Kelly
	Livingston, Andrew		Paton, Robert
	Lockwood, Mark		Perry, Andrew
	MacCallum, Archie		Phillips, Michael
	MacEachan, Iain		Pole Mark
	MacGregor, Duncan		Pool, Beshlie
	MacIver, Roderick		Poulding, Daniel
	MacLean, Paula		Preece, David
	MacLean, Robin		Pringle, Geoff
	Marshall, Phil		Putt, David
	Mason, Liam		Quinn, Barry
	Mason, Roger		Radford, Angus
	Matheson, Louise		Raine, Katherine
	McAlister, Gerald		Reeves, Adam
	McBain, Billy		Reeves, Jennie
	McCaughan, Mark		Reid, Adam
	McComiskey, Stephen		Reid, Peter
	McCowan, Alisdair		Rendall, Colin
	McCrinkle, John		Renwick, Lee
	McCubbin, Stuart		Rhodes, Glen
	McCusker, Simon		Richardson, David
	McDonnell, Alistair		Richens, Scott
	McHardy, Adam		Riley, Joanne
	McKay, Andrew		Roberts, Julian
	McKenzie, Gregor		Robertson, Tom
	McKeown, Nick		Robinson, Neil
	McMillan, Robert		Rogers-Clark, Nathalie
	McQuillan, David		Rylah, Joshua
	Merrilees, Kenny		Scarrf, David
	Milligan, David		Skelton, Richard
	Mills, John		Skillen, Damien
	Mitchell, Hugh		Smart, Barrie
	Mitchell, John		Smith, Don
	Morris, Chris		Smith, Pam
	Morrison, Donald		
	Muir, James		

Valstybė	Inspektoriai	Valstybė	Inspektoriai
	Sooben, Jeremy Steele, Gordon Stipetic, John Strang, Nicol Stray, Sloyan Styles, Mario Sutton, Andrew Sykes, Will Taylor, Helen Taylor, Mark Templeton, John Thain, Marc Thompson, Dan Thompson, Gerald Thompson, Luke Todd, Ian Turnbull, James Turner, Alun Turner, Patrick Tyack, Paul Watt, Barbara Ward, Daniel Ward, Mark Warren, John Watson, Stacey Watt, James Wellum, Neil Wensley, Phil Weychan, Paul Whelton, Karen Whitby, Phil White, Clare Wilkinson, Dave Williams, Carolyn Williams, Justin Wilson, Tom Windebank, James Wood, Ben Worsnop, Mark Wright, Nicholas Young, Ally Yuille, Derek		Duarte, Rafael Griffin Robert Janiak, Katarzyna Janakakis, Marta Jensen Ulrik Jury, Justine Kelterbaum, Richard Lansley, Jon Lehtla, Reigo Libioulle Jean-Marc Mitrakis, Nikolaos Martins E Amorim, Sergio Luis Nordstrom Saba Pagliarani, Giuliano Peyronnet, Arnaud Scalco, Silvia Schutyser Frederik Skountis Vasileios Skrey, Hans Spezzani, Aronne Stulgis, Maris Van den Bossche, Koen Verborgh, Jacques
		Europos žuvininkystės kontrolės agentūra	Allen, Patrick Cederrand, Stephen Chapel, Vincent De Almeida Pires, Maria Teresa Del Hierro, Belén Del Zompo, Michele Dias Garçao, José Fulton, Grant Koskinen, Aki Lesueur, Sylvain Mueller, Wolfgang Papaioannou, Themis Pinto, Pedro Quelch, Glenn Roobrouck, Christ Sorensen, Svend Spaniol, Petra Stewart, William Tahon, Sven
Europos Komisija	Alcaide, Mario Aláez Pons, Ester Casier, Maarten		

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT